UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10612-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівторка в Едмонтоні, Альберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 21. Vol. XVIII Edmonton, Alberta, Tuesday, May 22, 1945. Едмонтон, Альберта, вівторок, 22. травня, 1945. Число 21. Рік XVIII.

Напруження між Англією і Америкою а Югославією за Трієст

Витворилася напружена ситуація за Трієст, Каринтію й полудневу Стирію між Британією з Злученими Державами з одної сторони, і між Тітом, югославським комуністичним диктатором, з другої сторони.

В аліянтській головній квартирі в Римі виявили в суботу, що Тіто згодився в липні 1944 і знову в лютім 1945, що для військових цілей американсько-британські війська візьмуть під свою окупацію области Венецію і Гіюлію, включно з Трієстом, тоді як Фіюме і територія на схід від лінії що біжить на північ від Фіюме, буде окупована югославськими військами.

Тимчасом по капітуляції німецької армії югославські партизани перші ввійшли до Трієсту а день або два пізніше ввійшла новозеляндська дивізія британської восьмої армії й американські військові частини, а до порту причалили британські воєнні кораблі. Одні й другі находяться в місті й патрулюють на вулицях.

Маршал Александер зажадав, щоб Тіто вивів з міста своє регулярне військо й партизанів поза умовлену лінію. Коли Тіто відмовився, британський і американський уряди повторили те саме югославському урядові в Белгороді. Тіто, який є премієром уряду й головним командантом армії, відтягнув своє військо з території положеної на захід від ріки Ізонцо, але відмовився вийти з Трієсту і міст Клагенфурту та Вілях у полудневій Каринтії, де він формально почав справувати владу.

Витворилося напружене положення і в суботу маршал Александер заявив, що становище Тіта, "голови югославської партизанської армії", "пахне гітлеризмом". Маршал Александер сказав, що „Тіто очевидно пробує прилучити північні італійські землі й полудневу Австрію силою зброї, і це нагадує Гітлера, Мусоліния і Японію."

Всі заходи прийти в мирний спосіб до згоди з Тітом, мабуть провалилися. Аліянти висаджують свіжі війська в Трієсті, военна фльота стоїть у порті, а Тітове військо парадує з гарматами перед носом аліянтів. Маршал Александер сказав, що приналежність тих земель вирішить мирова конференція, а тимчасом він дістав приказ від британського й американського уряду окупувати Стирію, Каринтію й Трієст.

Александер зарядив военне поготівля для всіх аліянтських військ на тій території і в наказі до відчинених йому військ поінформував у чому діло, щоб кожний вояк знав, як стоїть справа.

В урядових московських "Ізвестіях" появилося в суботу "інтервю" з заступником югославського премієра Едварда Керделя, в якому той сказав, що Трієст, Істрія й словінські надморські повіти зістали звільнені югославцями, що югославське військо має повне право в них залишитися і що угода Александра з Тітом є перестаріла.

43,500 Канадійців Призначено на Фронт на Спокійнім Океані

Канадійські збройні сили для операцій проти Японії будуть мати 30,000 сухопутного війська, а крім того 13,500 моряків. Так сказав премієр Мекензі Кінг в Едмонтоні в пятни цю, перед виздом на схід.

На тихоокеанськім фронті будуть оперувати також канадійські летучські формації в силі, що буде відповідати силам інших родів зброї, сказав премієр.

Персонал для трьох родів зброї буде вибраний з тих, що згодяться воювати на Пацифіку. Всім їм буде підвищена жолнірська платня.

Премієр сказав, що участь Канади в війні проти Японії, і силу, з якою буде воювати, вирішено на конференції Розвелта, Чорчила й Кінга в Квебеку в вересні, 1944 року.

Канадійська военна фльота на Пацифіку буде складатися з крукзників, легких літаконосців, протитурпедовців і фрегат. Вона ввійде у склад британської фльоти. Сухопутна сила буде складатися з дивізії піхоти з відповідною силою панцирних частин і буде в складі американської армії. Яких 30 тисяч військова збереться до кінця літа й перейде спеціяльний вишкіл з формаціями американської армії.

10,000 канадійців для поліційної служби в Німеччині

З Алдершат, в Англії, перевезено до Голяндії 10,000 канадійських жовнірів, що будуть становити головну силу канадійської окупаційної армії в Німеччині. Загальна сила канадійських окупаційних військ буде мабуть дві дивізії. Вони будуть поділені на девять гарнізонів. Це останки канадійських резерв, що дотепер були в Англії.

Оповістили затоплення кружляка

Аж тепер оповістили в Лондоні про затоплення британського кружляка, на якого нашіхав величезний корабель Квін Мері ще 2-го жовтня, 1942. Корабель Квін Мері віз американське військо, а кружляк Кукракоо плив для охорони Квін Мері. Була густа мряка й корабель Квін Мері носом ударив у середину Кукракоо й розірвав його на двоє. Тоді затонуло 338 моряків.

Родини затоплених моряків скаржуть тепер Кунард Лінію, яка є власницею **Квін Мері, за три мільони долярів відшкодування.**

Чорчил не хоче певно сказати що Гітлєр не живе

Коли в британськім парляменті запитали Чорчила, чи він певно може сказати, що Гітлер не живе, Чорчил відмовився сказати так або ні.Сказав, що він знає стільки, що другі.

Про те, що сталося з Гітлером, є ріжні здогади. Загально думають, що він таки не живе, і так говорять самі німці. В останніх днях звернули увагу, що декотрі великі субмарини ще не піддалися аліянтам і в звязку з тим повстали здогади, що Гітлер і може Гімлер втікають ними до Японії. Совєтські війська шукають за тілом Гітлера серед берлінських румовищ, однак без успіху.

Школи будуть замкнені 24 травня і 14 червня

В день Вікторії, 24. травня, і в день імянин короля Юрія VI, 14 червня, школи будуть замкнені в цілій Канаді.

В Альберті літні вакації зачнуться в пятницю, 6. липня, і потревають до неділі, 9. вересня. Новий шкільний рік зачнеться 10. вересня.

РОСІЯ ПРОТИ ПЛЯНІВ АМЕРИКИ НА ПАСИФІКУ

Совєтська делегація на конференції в Сан Франсиско зголосила ряд поправок до пропозицій Злучених Держав про кольоніяльні мандати. Одна з поправок дала б Росії право противитися деяким американським планам для стратегічної контролі Злучених Держав на Спокійнім Океані.

Російська поправка така, що кожний постійний член міжнародньої ради безпеки (отже та теж Росія) мав би право спротивитися, щоб яка небудь територія, забрана в цій війні від Японії, стала "стратегічною полосою" згідно з пляном Злучених Держав.

Значить, що коли б Злучені Держави або інша держава хотіли уфортифікувати котрий з островів, який вони відобрали від японців коштом крови своїх жовнірів, то Росія мала б право до цього не допустити.

Нема Згоди між Аліянтами і Росією в Багатьох Справах

В останніх трьох місяцях, що минули від конференції Розвелта, Чорчила й Сталіна в Ялті, зайшло чимало подій, що кидають тінь недовіря на англо-американсько-російську єдність і згоду, до якої мало прийти в Ялті. Преса й радіо доносять мало не щодня про розходження між Британією й Америкою з одної сторони, а Росією з другої. Ті проблеми вимагають акції, щоб усунувши тертя, покінчити з мілітарною стороною європейської війни, почати систематичну окупацію Німеччини та покласти основи під мир.

Найголоснішою справою, що розділює аліянтів, є польська справа. Все вказує на то, що Росія ухилялася від виконання умови, яку заключила в Ялті з Великою Британією і Злученими Державами.

Подібно як з Польщею, совєтський уряд поступив у Румунії, Болгарії, а до деякої міри в Югославії й Мадярщині. До цього доходить тепер доконаний факт в Австрії, де Росія без порозуміння з аліянтами настановила тимчасовий уряд з переважно комуністів. Британське міністерство заграничних справ заявило, що Росія не повідомила Британії про організування нового уряду для Австрії й тому Британія його не визнає. Те саме відносяться до Злучених Держав. Обі держави, Британія й Америка заповіли рішучі кроки, щоб до балканських країв уже раз були допущені аліянтські кореспонденти.

Американська кореспондентка Гелен Кіркпетрик подає, що дотепер (лист появився в пресі з 16. травня) не осягнено угоди між англо-американськими союзниками і Росією, на основі якої вони могли б послати літаки і троки в окуповану росіянами частину Німеччини, щоб звідтам вивезти аліянтських бранців, звільнених з німецьких таборів. Кореспондентка пише, що війна в Німеччині тревала кілька днів довше, як було треба, через брак звязку між західніми аліянтами й росіянами. Росія відмовилася обмінятись звязковими офіцерами, пише кореспондентка.

Західніх аліянтів, особливо Британію неприємно вразило те, що після упадку Німеччини совєтські кораблі висадили свої війська на данськім острові Борнгольм, у західній частині Балтійського моря.

Як підуть справи в Німеччині, яка хоч поділена на окремі окупаційні області находиться під спільною військовою адміністрацією Британії, Америки, Росії й Франції, про це говорити ще передчасно.

Німці плянували замах на Айзенгавера

Вийшла на яву одна з воєнних тайн, яку в аліянтських колах зберігали через кілька місяців. Тайну вивили цими днями після арештування 35-літнього німецького підполковника Оттона Скорженого, австрійця з походження, який був одним з найближчих співробітників Гімлера, команданта гестапо.

Скоржени високого росту й сильної будови, був заведіюю, спосібним до виконування най небезпечніших доручень. Він був командантом партії гестапівців, які злетіли літаками в італійських горах і викрали арештованого Мусоліния. З доручення Гімлера й Гітлера він зорганізував баталіон гестапівців, які групами і в американських уніформах мали злітати чи заходити на задн американського фронту. Одна така партія мала приказ дістатися до головної квартири генерала Айзенгавера і вбити його. Одну партію арештували в Арденах і вона видала плян згладити Айзенгавера. Опісля німці занехали той плян, бо його було тяжко виконати.

В Румунії почався суд над военними злочинцями, тобто премієром, міністрами, посланми й генералами, що помагали німцям у війні проти Росії.

ОСТАННІ ВИБОРИ ПРЕМІЄРА МЕКЕНЗІ КІНГА

Премієр Мекензі Кінг, 71-літній провідник ліберальної партії в минулих 26 роках і премієр Канади 18 років, вертаючись з міжнародньої конференції в Сан Франсиско, поступив минулого тижня до Едмонтону й до Принс Альберт, Саск., звідки він є послом від ряду літ. У промові до виборців в окрузі Принс Альберт, премієр Кінг сказав, що це його остання виборча кампанія, бо вже ніколи не думає бути кандидатом у домініяльних виборах.

Цим разом премієр Кінг хоче бути вибраний самий і хоче, щоб його ліберальна партія вернулась до влади, бо вірить, що з досвідченими міністрами в уряді він причиниться до успішного закінчення війни з Японією, а також зможе ввести в життя ті важні реформи, які його уряд має в пляні.

ТВЕРДЕ СЛОВО СТАЛІНА В ПОЛЬСЬКІЙ СПРАВІ

Сталін сказав в суботу, що польська справа може бути поладнана між аліянтами тільки під двома услівями: 1. Коли в Польщі буде такий уряд, що під його правлінням Польща буде признною для Росії, а не "санітарним кордоном" при совєтській Росії, і 2. Коли при уряду буде вирішено разом з поляками, що мають звязки з народом, а не стоять поза ним.

Іншими словами, польський уряд мусить бути комуністичний, а не демократичний.

Сталін заперечив будьто би 16 поляків, які зістали арештовані, були запрошені перегово рювати в справі реорганізації уряду.

(Ген. Іванов загарантував тим польським провідникам безпечний поворот і навіть їзду до Лондону, і в такий спосіб повитягав легковірних поляків із їх криївок).

В АВСТРІЇ КОМУНІСТИ ПОЧАЛИ БОРОТЬБУ ПРОТИ КАТОЛИКІВ

Американський кореспондент Гелі доносить зі Швайцарії, що між католиками і лівими в Горішній Австрії почалася боротьба. Комуністи зажадали, щоб велике число священиків усунути з їх церковних становищ, посуджуючи їх у симпатіях до націзму (стара брехня комуністів). Найбільшу пропаганду вони ведуть проти особи кардинала Інніцера, архієпископа Відня, якого назвали гер манофілом.

В Інсбруку та кількох селах і містечках Стирії ревне католицьке населення стало по стороні духовенства і злаштувало протикомуністичні демонстрації Священики публично крити кували російське окупаційне військо, закидаючи, що воно привезло з собою комуністичних агітаторів.

У Відні комуністи арештували кілька сот ревних католиків, які були політичними противниками б. канцлера Шушніга, що його арештували націсти й тримали сім літ у концентраційнім таборі. Шушніг перебуває тепер у Швайцарії, куди переїхав по звільненню з націстичної тюрми.

НОВИЙ СОВЄТСЬКИЙ ВИПАД ПРОТИ КАПЕЛЯНІВ

Політичний редактор урядового совєтського часопису "Ізвестія" виступив з новим оскарженням проти британсько-американських метод окупації на терені Німеччини. Тим разом іде про військових священиків і капелянів. На погляд совєтського редактора американці й британці послуговуються "католицькими і протестантськими духовниками для здержування ладу в окупованій Німеччині; що на думку Москви є "невідповідною методою".

Високий рівень моралі західніх аліянтських армій багато завдячує своїм капелянам, які перебувають з вояками в перших боєвих лініях і нарівні від дають життя. При заниманню ворожої території військові капелани й місцеві духовники віддали великі прислуги, перериваючи нераз своєю інтервенцією непотрібний пролив крови.

Ліві у Франції домагаються реформ

Блюк лівих партій у Франції, соціялістів і комуністів, здобули 52 процент місць у муніципальних виборах. Особливо зросли на силах комуністи, які здобули 25 процент місць, більше, як коли небудь давніше. Муніципальні вибори в Франції звичайно бувають передвістниками висліду парламентарних виборів, які мають відбутися в короткім часі. Тепер ліві домагаються далекоідучих реформ, між іншим націоналізації (удержавнення) всіх важніших індустрій.

ВИБОРИ В ФРАНЦІЇ

Проголошено кінцевий вислід муніципальних виборів у Франції. На 957 муніципалів, комуністи й соціялісти разом мають перевагу в 467 муніципалах. Десять літ тому мали за собою 279 муніципалів. Потерпіли радикали й консерватисти. Останні мали перевагу перед війною в 484, а тепер залишилося їм 110 муніципалів.

Австрійський уряд Реннера, настановлений Росією, робить заходи в західніх аліянтів, щоб вони його визнали як правний уряд.

Аліянти відкинули проєкт замирення з Японією

З Сан Франсиска повідомляють, що російські дипльоматичні круги одержали меморандум від групи японських бізнесменів, у якім японці заявляють охоту замиритись з Британією, Америкою та іншими союзними державами. В меморандумі кажеться, що японці готові зречись усіх зайнятих посілостей, змінити теперішній військовий уряд у Японії, завести демократичні вибори, але настоюють на тому, щоб остався на троні японський імператор.

Тому, що цей меморандум не був заявою безумовної капітуляції, аліянти відкинули цю оферту замирення.

Фльота Союзних Держав Пливе в Сторону Японії

Японське радіо оповістило в неділю, 20-го травня, що фльота союзних держав пробує дістатись до островів Кюшу, найдальше висунених на полудне островів властивої Японії. Японці також повідомляють, що американські літаки бомбардували минулої неділі детуншку площу в околиці Канто, де положена також сама столиця Токіо.

Крім того, згідно з японськими вістями, американські літаки бомбардували в останніх днях китайське місто Нанкінг, де находяться прихильники японців китайський уряд. Були напади на остров Формозу.

Японський премієр Сузукі сподіється, що японські власти в Азії знайдуть спосіб скріпити оборону в Китаю, Манджурії й Кореї.

З кожним днем, від замирення в Европі, видно щораз то сильніші наступи аліянтів проти Японії в повітрю, на морі й не суші.

На Спокійнім океані битва на острові Окінава, що тревае близько два й пів місяця, мабуть добігає кінця. Жертви, які японці поклали в незвичайно лютих і безпощадно кривавих боях, вказують на вагу того острова. Однак американські втрати також великі, значно більші, як були на острові Іво. Після того осторожніше мусять бути ті, що заповідали скорий упадок Японії.

Особливо лютої боєвої ведуться на сильно укріплений лінії впоперек Острова, на якій лежить 50-тисячна столиця Нага. Частина міста в американських руках. В останніх днях позиції переходять з рук до рук по чотири й вісім разів на день. Американські літаки кілька разів збомбардували й спалили Нагоя, важне фабричне місто, третє найбільше в Японії. 15 квадратових миль міста вигоріло до тла.

Бритійці далі прочищують Бурму з японців. На Новій Гвінеї австралійці зайняли місто Рівак. Сильні боєвідбуваються на острові Таракан, Коло Борнео, де австралійці підійшли до багатих нафтових піль.

Чутка про Арештування Митрополита Сліпого й Епископів

З Вашингтону подають: Зєдинена польська пресова агенція принесла вістку,„ що на всіх західніх землях Украіни совєтська поліція переслідує українське духовенство. Арештовано митрополита Йосифа Сліпого у Львові та всіх епископів. Усіх студентів теольогії забрано до совєтського війська. Відношення населення до совєтської влади різко вороже внаслідок терору.

Та сама агенція подає вістку про масове виживення населення з західньо-українських земель.

(Вістку про арештування Митрополита й Епископів подаємо на відповідальність згаданої агенції, не маючи змоги провірити її правдивости).

Виловлюють націстичних провідників і співробітників

Американці зловили в альпейських горах д-ра Роберта Лея, б. націстичного провідника фронту праці, що коротко міністра праці в уряді Гітлера. Під його командою були мільони чужих, силою спроваджених робітників і робітниць на невільничі роботи у Німеччині. Лей заявив, що "життя не має вартости для нього по втраті Гітлера" і просив американців розстріляти його на місці. Лей стане на суд як воєнний злочинець.

В Голяндії зістав арештований Артур Сейз-Інкварт, бувший канцлер Австрії, який видав Австрію Гітлерові в 1938 році. Він був заступником губернатора Польщі в 1939 році, а потім комісарем у Голяндії. Він також на листі злочинців.

Губернатор Норвегії Тербовен не нався зловити живцем і розсадив себе динамітом.

Губернатор Чехії Генлайн, який був провідником судетських німців і відорвав судетські краї від Чехії, поповнив самогубство у вязниці, перерізавши собі жилли бритвою.

Чехія поставила на листу злочинців маршала Кайтеля, який був шефом німецької начальної команди від початку війни і підписав капітуляцію в Берліні.

Крім них в аліянтські руки попалися сотки інших визначних націстів.

У Празі арештувала совєтська поліція Гаху, голову чеського уряду під німецькою окупацією.

КАЖЕ, ЩО ПРИХІД З ПИВА МАВ ІТИ НА ПОМІЧ РОСІ

В Веланд, Онт., поліція знайшла в пані Джесі Беднарської пиво, яке вона дістала нелегально. В своїй обороні на суді Беднарська оправдувалась, що вона хотіла передати прихід з пива на Фонд Допомоги Росії. Росія чи не Росія, а Беднарська заплатила $175 кари.

832 ОСОБИ ЗГИНУЛИ НА АМЕРИКАНСЬКІМ ЛІТАКОНОСЦІ

Щойно оповіщено, що 19-го березня (марта) японські літаки поцілили бомбами американський літаконосець Франклин недалеко полудневого берега Японії. Наступила страшна експльозія. Вибухали бомби на кораблі й горіла газолінь й олива для літаків. Одіж і тіло моряків горіло до костей. На кораблі згоріло, або потопилось у воді 832 моряки, 270 було ранених, а 800 моряків врятували сусідні американські кораблі.

БОМБОВА КРИВКА ПІД БІЛИМ ДОМОМ

Щойно тепер оповіщено, що як тільки Злучені Держави Америки вступили до війни, то під Білим Домом в американській столиці, Вашингтоні, збудовано зигзакоату кривку перед бомбами з літаків. Стеля бомбової кривки є десять стіп груба, збудована з цементу й сталі. Про цю кривку знали майже всі в Вашингтоні, але ні преса, ні радіо не могли про це згодувати дотепер. Білий Дім це резиденція президента.

ДВА КОРАБЛІ ПЕРЕВЕЗЛИ МІЛІОН ВІЙСЬКА

Два великанські британські кораблі, Квін Мері і Квін Елизабет, перевезли в часі війни більше як 1,000,000 війська з американського континенту до Европи, з чого було 80 процент американців. Кожний з тих пасажирських кораблів може перевезти нараз повну дивізію вояків (15,000). Висадка транспорту в британській порті Глесгов тревала 36 годин.

$35,000,000 ШКОДИ ДЛЯ ЗАСІВІВ В ОНТЕРІО

Великі дощі й зібрані води в ріках позаливали в суботу тисячі акрів у західнім Онтеріо. Онтерійський міністер рільництва обчисляє, що фармері будуть мати від того 35 мілінів долярів шкоди.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

А. Кащенко

БОРЦІ ЗА ПРАВДУ

Історичне оповідання з козацьких часів

(Продовження)

У польському таборі не спали всю ніч і робили окопи. Навіть вельможні пані, що з роду не держали в руках лопати, тепер копали землю, засукавши рукави своїх оксамитових кунтушів, і за ніч навколо польського війська виросли добрі окопи.

Побачивши вранці окопи, хан рішуче зрікся їх штурмувати, бо татари ніколи не ходили в бій пішими. Доводилося козакам кінчати розпочату справу самотуж.

Козаки не вважали на те, що татари зріклися їм допомагати. За ніч сюди надійшов Богун із своїми полками і всім козакам так уже ясно світила в очі зоря їхньої волі, що полки козачі пішли на штурм мов на весілля.

Чимало славних полягло по рівчаках окопів, чимало козацької крови пролилося й на валах, але не вспіло сонце стати на сніданок, як козаки були вже в середині окопів і счепилися там з ворогом у смертельній боротьбі . . . От уже рубали вони вози, що нагородили ляхи собі на оборону, уже задавили молодецьким утиском німецьке військо і бються вже з королівськими сердюками . . . Нарешті більдуть уже Богунова й Нечаєва шаблі близько од самого короля . . .

У цю рішучу мить пролунав могучий голос Богдана Хмельницького:

— Згода, пани брати! Згода!

Побоявся гетьман гріха: щоб не вбили короля, або щоб не достався він невіруним у неволю і, піднявши свою булаву догори, припинив бойовище.

Недобре подякував король гетьманові: того ж дня почав він перемовлятися зі ханом про те, щоб той одступився од козаків, обіцюючи йому данину платити, і все, чого він забажає. Хмельницькому ж він обіцяв лиш автономію України у складі трьох воєвідств: Чернігівського, Київського та Брацлавського, з окремим козацьким військом і з умовою повернути панам їхні маєтности.

Виходило, що значна частина Поділля й Волині і вся Галичина й Покуття мусіли лишитися на волю своїх неситих ворогів.

Хмельницький не згоджувався на такі умови й вимагав повної волі всієї України, разом з Галичиною й Покуттям, по саму Припеть, Вислу й Карпати, але лукавий хан побоявся придбати собі такого могутнього сусіда й обстоював на тому, що казакам досить того, що дає король.

Гетьман зібрав усіх полковників на нараду, і коли Нечай з Богуном рішуче стали за повну незалежність всієї України і більшість полковників до них прилучилося, то розлютований хан, довідавшись про це, погрожував Хмельницькому стати на бік короля, якщо він не погодиться на королівські умови.

Таким чином гетьман був змушений згодитись на обмежену волю і до того не всієї України, без згоди на те своїх найближчих прибічників і без відома козацтва.

Через кілька день вороги й спільники розійшлися трьома сторонами: полки з кордон пішли шляхом на Львів, Хмельницький на Київ, а хан з ордою через Поділля до Криму.

Жваво й весело верталося козацтво до своїх хат. Попереду війська кобзарі грали та в бубни били, а позаду козаченьки пісні молодецькі виспівували, волю прославляли . . . Радо привітали побідників по селах та містах люди, а духовенство, під празників голосіння дзвонів, виходило козакам на зустріч з коругвами, військо святою водою покропляло, та воздавало хвалу живим, а тим, що поклали свої голови за волю України, вічну память співали . . .

IX.

Рано сьогодні прокинувся Бахчисарай, а ще раніше ханський палац.

Вчора до Бахчисараю прибігли вістники з тим, що хан переможець польського короля, випередивши свою військо, повертається сьогодні додому. Голосніше сьогодні, ніж звичайно, вигукували по мінаретах мули, чепурище мели невольники ханський двір, а старший евнух власноручно витрушував подушки з ханської софи.

Звістка про рішучу перемогу козаків та татарів над поляками і про визволення України досягла вже й до Марини і болюче відбилася в її серці. Зараз дівчина мовчки одягла на себе нове вбрання, а сльози мимоволі покропляли те вбрання пекучою росою.

— Про що ж ти, доню? — упадливо спитала Астара, допомагаючи Марині вбиратися. — Тепер те, чого ти бажала, здійснилося: твоя Україна вільна.

— Я з радощів, Астарочко! — не признавалася дівчина. — Тепер до рідного Бугу повертаються з походу козаки. Їх вітають . . . грають троїсті музики . . . дівчата перестрівають своїх милих . . . починається кохання . . . весілля . . . співи . . . танці . . .

Марина не договорила і, впавши головою до подушки, почала ридати, як дитина.

— Чого ж ти, чого, Мариночко? Чого ж ще бажати? У твоїй країні щастя й радість!

— А я . . . а я Астаро? Мене немає там! Я тут у неволі, в чужій стороні. Я повинна зріктися завтра своєї святої віри, побусурманитись, стати жінкою хана й навіки відцуратися рідної України... І його зріктися, Астарочко! . . . Його . . . мрії своєї! Пожалій же мене хоч ти, Астарочко! Немає в світі моєї неньки . . . І щастя її, що не дождала вона цього нещасливого дня, коли дитина її, що вона вигодувала своїм молоком, що колихала в колисці, приспівуючи пісень, і хрестила на святий сон, зречеться того святого хреста й побусурманиться.

Астара голубила Марину, як рідна мати, і втішала, як тільки вміла.

— Не побивайся, дитино моя! адже ти не з своєї волі! Ти бранка, і хоч так, хоч сяк, а змушена дістатися якомусь бусурманові. Доля вже твоя така нещаслива. Доля ж од Бога, а Богові коритися треба!

Марина потишилася, увійшла в себе і більше не виявляла словами своєї нудьги.

Опівдня прибув хан з візирем та Хамамбетом мурзою, на чолі чималого загону війська. Старший евнух, вибігши на двір, як і провожаючи, підставив ханові під ногу своє плече і той зліз з коня. Тут саме мули заспівали по мінаретах на намаз, і хан пішов через двір свого палацу до найбільшої ханської мечеті.

Увечері хан завітав до покоїв Марини, а на другий день мулла читав над нею якісь молитви, і дівчина стала бусурманкою й жінка хана.

Все це сталося без ніякого змагання з боку Марини. Вона додержала слова, що подала ханові і перед муллою вдавала з себе байдужу до того, що він з нею робив, а з ханом поводилася ласкаво і вдавала з себе навіть веселу.

Щоб догодити їй, хан звелів упорядкувати для неї окремі просторі покої у своєму палаці біля гарему. До тих покоїв був відокремлений невеликий закуток двору з водограєм і кількома деревами, так що молода жінка мала можливість, повсяк час, як забажає, виходити під блакитно небо й дихати вільним повітрям, а що свята Марині не заборонено було їздити ридваном з Астарою й євнухом по околицях міста.

Так минув рік. Іслам Гірей все більше звикав до своєї жінки Газізі. Вона була тепер весела, і євнухи тремтіли з її погляду. Все робилося так, як вона того бажала, але бажання її були дуже невеликі: вона вимагала тільки, щоб біля неї завжди була її вірна служниця та щоб хан не дозволив своїм підданцям чинити хоч і найменшу шкоду Україні.

Одного вечора, рано по-весні, хан прийшов до неї сумний і знервований. Марина зразу те помітила. Набивши йому й запаливши люльку, вона сіла біля його ніг на подушці і почала допитуватись:

— Бачу, що мій добрий цар сьогодні невеселий, а через що це, того не відаю. Чи не гнівається мій володарь на свою маленьку дружину?

— О ні, світе моїх очей, Газізю! Чи можна ж гніватись на мою запашну квітку? Навпаки, я прийшов до своєї любої дружиноньки, щоб знайти спокій у ясному погляді її очей.

— Що ж стурбувало великого хана?

— То справа не жіноча . . .

Так як же бідна Газізя буде заспокоювати свого володаря, не відаючи про те, що його стурбувало? І через що хан гадає, що Газізя не може подати йому пораду в його нежіночих, а в великих справах?

Хан підвів Марину за руку й посадив поруч себе на софу.

— Великий падишах, Газізю, вимагає у свому до мене листі, щоб я знов ішов з ордою на Польщу.

— Як? — злякано спитала Марина. — хіба знову в Україні війна?

Гетьман давно просить мене йти йому на поміч, бо поляки вже знов почали війну проти нього. Але чи повинен же я, природжений хан Батиєвого роду, бути на послугах у гетьмана?

— Певно йому не сила обстоювати волю України?

— А мені ж яке до того діло? І як насмів він турбувати падишаха і принижувати мене, великого хана?

— Не гнівайся, великий царю, на гетьмана. У нього ж болить серце за своєю землею й за своїм народом, і любов до рідного краю примусила його вжити всіх заходів, аби захистити Україну од лютого, немилосердного ворога. Поміркуй, чи не вчинив би так само й ти, коли б ворога вдосіли твою землю?

— Нехай так, але я не маю ніякої охоти йти в похід.

— Володарю мій коханий! — припала Марина ханові до плеча. — Якщо ти любиш свою Газізю — ти підеш . . . Ти подаси поміч моїм нещасним покривджених землякам! Що ж буде, коли ляхи переможуть тепер українців? Їхній пекельній помсті й краю не буде!

Марина милувала Іслама своєю маленькою рукою, обнімала за шию, зазирала в очі.

— Ти зробиш те, про що просить твоя маленька Газізя. Адже ти хвалився, що любиш її.

Тим то й не хочеться покидати тебе, Газізю, що я тебе шалено кохаю.

— Марини блискавкою виникла думка й надія побачити свій рідний край, почути рідну мову й бути близько од свого милого.

— А ти не покидай мене, коли любиш . . . Візьми свою Газізю з собою, щоб вона мала можливість і в поході розважати свого доброго володаря.

— Як — здивувався хан. — Ти не боїшся їхати в похід на спеку, на дощі, на вітри? . . . Звичайно ми беремо в похід не жінок, а невольниць!

— Ні, ні, я нічого не страхаюся! Я не хочу розлучатися з тобою на такий довгий час!

Ханові подобалося бажання дружини. Він зрозумів його як кохання до себе, повеселішав, почав жартувати й вони умовилися на тому, що хан піде в похід і візьме з собою й Марину з Астарою.

ПОЛОЖЕННЯ В СХІДНІЙ ГАЛИЧИНІ

"Дзенник Польскі" в Лондоні подає в числі з 11 травня такі інформації, одержані того газетою "окружною дорогою з загранічних джерел" зі Східньої Галичини:

По масових арештуваннях у лютім ц. р. відбуваються дальші, вже поодинокі арештування. Останньо випущено з вязниць коло 100 осіб. У приватних розмовах ріжні урядники пояснюють потребу арештувань тим, що мусять мати як найбільше закладників для будучої виміни на заарештованих комуністів в інших державах, як наприклад у Греції.

Стверджено, що багато арештованих в лютім находяться в копальнях Донецького басейну. Менші групи, засуджених на 15-літнє заслання, вивозять на Далекий Схід. Серед них находиться 16-літня молодь, вивезена за . . . тайну науку в часі німецької окупації.

Група засуджених у початках березня 1945 зістала вивезена до Архангельська над Ледовим океаном.

Военних бранців і робітників, примусово вивезених (німцями) з того терену до Німеччини а тепер звільнених через воєнні діляння, по повороті домів вивозять кудись на схід. Зі Львова вивезено дотепер 10,000 людей. Всі старання й інтервенції є без успіху. Людей знесилених, хорих, які потребують лікарської опіки й доброго відживлення, пхають далі на схід, на дальше відокремлення від родини і на нову тяжку працю.

ХТО І ЯК БУДЕ ПРАВИТИ НІМЕЧЧИНОЮ

Пресові звідомлення подають, що премієр Чорчил мав сказати минулого вівторка, що німці повинні самі правити (адмініструвати) своїм краєм, але по вказівкам аліянтів.

З того виходилоб, що Німеччина буде мати якийсь свій уряд. Як, ким і з кого той уряд буде створений, ще невідомо. На чолі останнього уряду Німеччини був адмірал Деніц, але що з ним сталося і чи аліянти признають його та його уряд, не знати.

Найважнішою справою розгромленої Німеччини є й буде якийсь час — прокормлювання населення. Німецькі поля знищені, нема ні худоби, ні господарської машинерії. Аліянти вже сказали німцям чимскорше садити й сіяти кілько лиш хто може. Це німці й роблять, але всієї поживи, що німці цього літа, замало буде, щоб вони прогодували себе в наступну зиму.

З доставою поживи до Европи буде також тяжко. Сама окупаційна армія аліянтів потребуватиме 70 кораблів поживи місячно. Аліянти будуть помагати всім іншим звільненим краям в Европі наперед, а німці будуть останніми. Тільки німці поможуть аліянти аж тоді, коли вони вже таки будуть голодувати.

Чорчил, Трумен і Сталін знов стрінуться

Премієр Чорчил сказав у парляменті, що він сподіється знов стрінутись на нарадах зі Сталіном і президентом Америки Труманом. Конференції "Великої Трійки" сподіються в недалекій будучности.

ВТРАТИ В ЛОНДОНІ

Британський міністер внутрішніх справ Морисон оповістив минулого тижня, що від початку війни Лондон має 80,387 втрат у людях, у тому числі 29 890 осіб було вбитих, а 50 497 раненних, які потребували опіки в шпиталі.

ПОГОДИЛИСЯ НА ЗАСАДНИЧІ ДОДАТКИ ДО МІЖНАРОДНЬОГО ЧАРТЕРУ

Чотири великі держави, які скликали конференцію в Сан Франсиско, погодилися на 19 засаднича поправок до проєктованої міжнародньої організації для забезпеки миру.

Ще лиш одна точка стала на мертвій точці, а це пропозиція сенатора Вандерберґа, щоб будуча міжнародня конференція мала право провірки заключених союзів. Советська Росія уважає, що це спроба уневажнення її договорів з Францією, Чехо-Словаччиною й Польщею.

Засаднічі справи, на які погодилися Америка, Росія, Англія й Китай, це такі:

Ревізія чартеру; право зміни відносин, які можуть довести до війни; підставою ділання нової організації і всіх її членів мусить бути справедливість і шанування основних прав; охорона для малих держав при вирішуванню внутрішніх труднощів; інкорпорація міжнародньої суду справедливости в новій організації.

Загалом зголошено тільки поправок, що вони обіймають до 1,000 сторінок друку. Особливо рухливими були малі держави при зголошуванню поправок. Час на зголошування минув у пятницю, 4. травня.

За приборкання большевицької пропаганди в Америці

Комісія для слідження неамериканських затій у палаті репрезентантів перевела відповідну організацію для переведення слідства над кампаніями комуністичного фронту й комуністичних попутчиків, які мають на цілі поширити заколот негайно після застановлення війни. Большевики стали відважні, що коли небудь перед тим після того, як у конгресі не засідає творець комісії Даєс і тому повели свої затії енергійніше, ніж за його часів. Одначе комісія переведе тепер точніше слідство, ніж давніше з огляду на це, що конгрес дав комісії далеко більші уповаженння до переводження слідства, ніж мав комітет Даєса. Комісія вже призбирала матеріяли, які виказують пляни ріжних комуністичних груп на поширення невдоволення серед робітників, серед армії та моряків. Комісія твердить, що большевики мають до свого розпорядку велитенські фонди.

Аліянти перебрали контролю німецького уряду

Начальна команда західніх союзних військ перебрала контролю німецького уряду в Фленсбургу, що був створений в останніх днях існування німецької держави. Аліянтська влада замкнула границі Німеччини й Голяндії, Бельгії й Франції та пускає ні військових, ні цивільних ні до Німеччини ані з Німеччини. Це тому, щоб не дати можности німцям тікати до сусідніх країв.

АРГЕНТИНА ЗАБОРОНИЛА СОВЕТСЬКІ ПРАПОРИ В ЧАСІ ПАРАДИ

В столиці Аргентини, в місті Буенос Айрес, відбувалися в середу, 9-го травня, маніфестації з нагоди покінчення війни в Европі. Поліція захопила ввечері осередки міста наперед і розбила маніфестаційні марші. Крім цього заборонила виявляти советських прапорів в часі маніфестацій.

Ці заряджения пояснюють тим, що Совети не згодилися взяти в дипльоматичні зносини з аргентинським урядом та що советський комісар закордонних відносин в часі свого побуту в Сан Франсиско спротивлявся допущенню Аргентини до участи в міжнародній конференції.

ОСТАННІЙ КОМУНІКАТ КОМАНДИ РАЙХУ

Фленбурське радіо виголоси до після капітуляції в Берліні останній комунікат головної команди Райху. Цілий комунікат це одно величання німецької армії за її геройство, дисципліну й послух. Сказано там, що німецький нарід ніколи не забуде геройських подвигів німецького воїнства та що його служба для Німеччини найде все належне признання історії. Згадується в комунікаті й чеське повстання, що воно мовляв загрозило виконанню капітуляції.

В КАРПАТСЬКІЙ УКРАЇНІ РОЗПАРЦЕЛЬОВАНО 111,000 АКРІВ

Словацьке радіо із визволеної Словаччини доносить, що чесько - словацький міністер внутрішніх справ Вячеслав Нозак відвідав Ужгород, столицю Закарпатської України, де його поінформовано, що досі розділено між безземельних селян 111,000 акрів землі з великих ланів, сконфіскованих від угорських панів-ділячів.

Питання, як довго ці селяни будуть втішатися цією землею, бо як Закарпатта приключать до Советщини, то всю землю — і від селян — заберуть у колхози, себто большевицькі двори, де всі селяни заміняються в робітників-форналів на комісарських ланах.

Все Потрібне для Будови
По Умірковаій Ціні — Дістаньте в Своїм
Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Avenue—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

Останні Дні Гітлєра

В англійській щоденній пресі появився опис останніх днів Гітлера, на основі зізнань стенографа Гітлера.

В останніх днях перед упадком Берліну Гітлер, разом з найближчими д о р а д н и к а м и, між ними останній начальний вождь маршал Кайтель і генерал Йодль, який підписав акт капітуляції, жив у підземній твердині в Берліні.

Около год. 10:20 рано, 21-го квітня, російські гармати й літаки зосередили весь вогонь на державні будинки. Від полудні в кватирі Гітлера відбувались наради безперервно. Др. Геббельс, командант оборони Берліну, то вибігав, то вбігав до кватири. Командантн ріжних відтінків постійно звідомляли про ситуацію.

Слідуючого дня російська інфантерія почала наступ на середину Берліну. Гітлер визлав відділ своєї прибічної сторожі, щоб оборонили палату з осідком уряду голови держави. Офіцери в поспіху зорганізували відділ з 500 урядовців для оборони будинку. Перша військова нарада того дня відбулася вполудне. За нею слідували чергові наради. Положення ставало критичне. До кватири постійно входили гуртами офіцери, навіть по 30 наразі.

В тім часі чути було перші критичні вислови про те, що Гітлер лишився в Берліні. Гітлер виглядав трохи запаморочений. Часто навіть не відповідав на запити, а часом зовсім не звертав уваги на питання.

Остаточно рішення запало на 15-минутовій нараді в год. 5.30 пополудні, в присутности Гітлера, Кайтеля, Йодела й Бормана. Гітлер був зібраний, як звичайно: чорні штани, сива полева блюза з залізним хрестом, у брунатній сорочці з білим ковнірцем. Його лиця було набряскле, а він увесь майже зґорбатів. Його ліва рука, аранена підчас атентату на нього 20-го липня, 1944, тремтіла.

Замкнувши грубі сталеві двері, Гітлер звернувся до Кайтеля, Бормана й Йодела і сказав: "Все пропало. Я останусь у Берліні. Я згину тут в канцелярії канцлера." Наради велися в безладдю і горячково. Тільки Йодл слідів мовчки. Кайтель і Борман не годилися, щоб Гітлер оставав у Берліні й казали: "Це противиться тому, що ти нас учив в останніх місяцях," махали на увазі заяви Гітлера, що він буде дотя биться, доки стане німецькі землі.

Гітлер не дався переконати й наказав Кайтелеві, Борманові й Йоделеві лишати Берлін. Цей наказ повторяв Гітлер кількох десять разів. Кайтель відповів: "Мій вожде, ми не опустимо тебе. Як би ми це зробили, то нам стидно було б і подивитись в очі наших жінках і нашим дітям." Ген. Йодл що одинокий мав відвагу говорити Гітлерові правду в очі, сказав: "Я не лишусь у цій мишачій дірі."

Кайтель ще пробував переконати Гітлера, що Німеччина має ще з чим воювати, але це не робило ніякого враження на Гітлера. Тоді Йодл спитав Гітлера: "Чи ти здаєш тут увесь провід?" але Гітлер не дав на це виразної відповіді. Пізніше сказав Гітлер: "Цить у полудневій Німеччину. Герінг сформує новий уряд.

Пізніше приєутні генерали телефонували до інших осіб у Берлині й просили, щоб вони вплинули на Гітлера покидати Берлін. Це пробував зробити адмірал Деніц. Вислухавши від нього телефону, Гітлер сказав: "Дякую, пане адмірале". Опісля зателефонував міністер загранічних справ, фон Рібентроп, який повідомляв Гітлера, що один з німецьких агентів, який був у найліпших британських кругах, щойно прибув до Швайцарії й повідомляє, що в британській уряді розкол та що розкол між західніми аліянтами й Росією неминучий. Вислухавши Рібентропа, Гітлер сказав: "О, той чоловік так не каже; це ти так кажеш."

Тоді прийшов Гебельс зі своїми дітьми. Гебельс хотів, щоб перестати війну на заході й кинути всі сили проти большевиків. Гітлер сказав, що це капітуляція й не згодився.

Ще в годині 7:30 маршал Кайтель не хотів лишити Гітлера, а Гітлер наказував йому тікати з Берліну. Пізніше радились, чи знищити всі записки розмов з того дня, чи післати стенографа до полудневої Німеччини, щоб він там переписав їх. Гітлер приставив це останнє. Стенограф, разом з деякими іншими особами, вийхав з Берліну в ночі на летунську площу і звідтам літаком до полудневої Німеччини.

Стенограф Гітлера вірить, що вже давніше були поробленні пляни, щоб не дати Гітлера в руки большевиків. Стенограф сподіється, що Гітлер, разом зі своїми найближчими співробітниками, замкнулись у сталевій криївці в пивниці дер жавного будинку, а потім вися дили будинок і руїни будинку присипали їх.

Високої Якости
Курята Прингл
Білі Лиггорни Курята Прингл-а, які скоро дозрівають, стають більш популярні як коли і ми дуже поручаємо всім тим, що хотять Прингл Курят у маю, щоб замовили їх чимскорше. Всі Прингл Курята походять з урядом тестованого дробу.

Ціни в Альберті — від 18-го мая до кінця сезону

Per 100	Quality A.	Select-A
W. Leghorns	$12.00	$14.00
W. Leg. Pullets	26.00	28.00
Hamps, Reds, B. Rocks	15.00	18.00
Hamp, Red, B. Rock Pullets	24.00	26.00
W. Leg. Cockerels	$3.00 per 100	
Hvy Breed Ckls	8.00 per 100	

Ціни в Чиловек, Б.К. — від 15-го мая до кінця сезону

Per 100	Quality A.	Select-A
W. Leghorns	$13.00	$15.00
W. Leg. Pullets	27.00	30.00
Hamps, Reds, B. Rocks	14.00	16.00
Hamp, Red, B. Rock Pullets	26.00	30.00
W. Leg. Cockerels	$3.00 per 100	
Hvy Breed Ckls	8.00 per 100	

Дуже атрактивні ціни гарантовані за когутики й молоді когути цього сезону. Маємо досить куряток-самчиків для тих, що хотять скористати з полудневого ринку. Замовляйте нині з повищих ліст ціп і видайте замовлення до котрої небудь модерної Вигрівальні Прингл-а.

PRINGLE
ELECTRIC HATCHERIES
Calgary Edmonton
Chilliwack, B.C.

Молотов в авті Розвелта

Молотов підчас свого перебування на конференції в Сан Франсиско їздив у панцирним автомобілі, якого не пробе кують і який був збудований для б. президента Розвелта і яким він їздив за життя. Коли Молотов приїхав до Сан Франсиска, завжадав двох таких авт, але було тільки одно і те віддано для його вжитку. Всі інші делегації їздять у звичайних автах.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Штучні Рійки

Понад сорок літ тому в Злучених Державах вперше зачали продавати бджоли на вагу. Довгі літа цей спосіб був у стадії дослідження і лиш по світовій війні він набрав широкого розмаху. Штучні рійки тепер транспортують тисячами по всіх Злучених Державах та Канаді і їх значіння в пасічництві є дуже поважне.

1937 року до Канади було привезено штучних рійків на суму $193,312, що представляє одну третину цілої продукції Злучених Держав, які є джерелом постачання штучними рійками всієї Північної Америки.

Штучні рійки продають у 1, 2, 3, 4 і 5 фунтів. На сході Канади частіше купують рійки по 3 фунти а на заході майже виключно двофунтові. Рійки по 4 і 5 фунтів призначені головно для садівників, котрі купують бджоли на весні для запилювання овочевих дерев.

Штучні рійки є найдешевшим та найбезпечнішим способом розпочати пасіку. Практика показала, що на степових провінціях 2-фунтовий рійок є так само добрий як і 3-фунтовий, бо тут головний медозбір не приходить скорше як на початку липня, а до того часу бджоли мають досить часу, щоб розвинутися в сильний пень.

Та ці рійки є добрі й для посилення тих пнів, що вийшли з зимівлі ослаблені, або коли пасічникові трапиться нещастя і він змушений винищити значну кількість пнів через недугу, штучні рійки стають у великій пригоді.

Вважають, що двофунтовий рійок має біля 10,000 бджіл. Від штучного рійка вимагається, щоб у ньому було якнайбільше молодих бджіл, тих, що не працювали на полі і щонайменше трутнів. Ці рійки продають ся як з матками (молодими) так і без маток. Хто купує рійки для посилення старих пнів, може замовити собі їх без маток.

Рійки треба замовляти своєчасно, так, щоб їх мати в себе не пізніше ще 5 травня на заході і пару тижнів скорше в теплих околицях сходу та Британській Колумбії. Двофунтовий рійок протягом 10 тижнів звичайно може розвинутися в сильний пень і назбирати досить меду не лиш для своєї сім'ялі, але навіть надвишку, яку пасічник може забрати.

Заздалегідь перед тим, як рійки мають прийти, пасічник мусить приготовити вулики на тім місці, де вони будуть стояти цілє літо. До кожного вулика треба дати хоч зо дві-три рямки витягнутої вощини, а решту заповнити рямками з вощиною штучною. Якщо є між у рямках, дайте хоч по одній до вулика, але подивіться, чи він не сцукрів, або годуйте їх ситою (сирупом) з цукру, доки вони самі зможуть збирати нек тар з квітів. Ситу приготовляйте так: зваріть воду і відмір те якоюсь одною міркою води й цукру, змішайте та розмішуйте доки ввесь цукор розпу ститься. Можете ту пересудну тримати на теплім, але не на сонці, бо коли цукор приготовить на дні, це бджолам пошкодить. Як розчин стане цілком прозорий, він тоді готовий до вжитку. Можна також кинути до розчину трошки винно-каменної солі (крім об тартар), це для того, щоб цукор знов не скристалізувався.

Як лиш привезете рійки до дому, поставте їх до затемненого місця а сітки з боків по бризкайте сирупом за допомогою щіточки чи чого іншого. Це заспокоює бджіл і їх буде легше осаджувати до вуликів. Саме осаджування ліпше робити над вечір, бо тоді бджоли не будуть дуже літати і до слідуючого ранку будуть мати змогу ознайомитись з новим приміщенням а постепенно й з околицею.

Пасічники вживають рійки, способи при осаджуванню рійків, але найпопулярніший є слідуючий: Дайте до кожного вулика лишень пять рямок. Візьміть пачку з бджолами й відкрийте той отвір, до якого вставлено відерце з сирупом. Витягніть клітку з маткою, відірпіть дротяну сітку чи шкіряку над дірочкою з цукровим ситом і прикріпіть її на горі до рямки, яка є найближчою до середини вулика, але саму клітку дайте між двома рямками. Тепер на дно вулика, де немає рямок, положіть від задньої сторони патичок чи дощинку, яку зірвали со отвору над відерцем і побіч рямок поставте скриньку з бджолами отвором до низу. Якщо маєте бджоли годувати сирупом, прикрийте вулик накривкою чи грубим папером, в якім є отвір трохи менший як переріз відерця з сирупом, над тим отвором поставте відерце дірочками до низу, обгорніть його чимсь аби сируп довше затримав у со бі тепло, поставте ще одну надставку і прикрийте дашком. Отвір до вулика лишіть такий аби лиш дві бджолі могли наразкрізь нього пройти, регулюючи його далі в залежности від стану погоди. Як погода тепла, другого чи третього дня вулик можна відкрити і взяти відти порожну скриньку та обережно подивитися чи матка вже звільнена. Якщо бджоли зробили малий поступ у пригризанню цукрового тіста, яким залілено вхід до клітки, можна сірником проткнути дірочку, лиш сірник треба крутити так ніби свердлик, бо ніяк ще, якщо раптово він прорветься крізь тіста, то може навіть зранити або й убити матку. Всі ці маніпуляції треба робити швиденько, але спокійно і то так, щоб якнайменше турбувати бджоли. Після цього бджоли вже скоро звільнять матку.

Звичайно на другий або третій день по звільненню матка зачинає класти яєчка. Наколи всі маніпуляції було переведено уважно, бджоли матку приймають і зачинають інтенсивно тягнути вощину та годувати черву. Часто загладження до вулика може причинитися до того, що бджоли забють свою матку й закладуть нові маточники. Крім того є й інші причини ще мало досліджені, які спричинюють забиття маток в таких рійках. При теплій погоді бджоли на загал легше рий мають маток. Коли ж станеться, що матка буде забита, а нової зараз дістати не можна, здучить цей рійок з іншим, у такий самий спосіб, як це описано при здученню пнів на весні. Втрата часу для рійка означає майже повну його загибіль, бо старі бджоли скоро зачнуть відживати свій вік, а як молодих не прибуває, населення вулика швидко буде зменшуватися.

Рійки, що прийняли маток і почали працювати, десь по 25 день по осадженню вже можуть мати молоденькі бджоли. Від цього часу розвиток пня піде швидким темпом вперед. Дальший доглад за ними буде такий, як і за старими пнями.

ПРОДУКЦІЯ ХАРЧІВ ЗБІЛЬШИЛАСЯ В КАНАДІ

Канада збільшила продукцію рільничих товарів на 40 відсотків на протязі послідних чотирьох років, помимо того, що число робітників по фармах знизилося від чотирьох до одного. Це треба завдячувати пляновій господарці федерального і провінціальних урядів.

Через своїх знавців уряд керує продукцією харчів відповідно до потреб. Коли накладзайде потреба на більшу кількість олеїдайних рослин, то фармері з урядом кооперують. У деяких випадках навіть виникла потреба виплачувати субсидії фармерам, щоб покрити кошт продукції. Фармерам дано поміч відносно насіння і штучного навозу. Навіть зроблено старання дістати робітників на фарми для важних сезонових робіт. Ось така кооперація уряду з фармерами умożливила збільшити продукцію харчів у Канаді.

Ще від 1939 року число робітників і робітниць по фармах постійно малiє. Обчислено, що приблизно 400,000 чоловіків і 100,000 жінок полишало фарми від початку війни. Декотрі з них є в армії, а декотрі при рiжних военних роботах. Це значить, що робуча сила на фармах упала на 23 відсотки. На тих, що лишилися, спадає тепер важка праця. Переважно старші люди управляють тепер фармами. Та мимо того продукція не потерпіла.

Війна нарушила працю канадійських рибаків. Багато рибаків пішло до військової або маринарської служби. На деяких побережжях риболовство звужено через війну, а на деяких цілком припинено. Багато менших кораблів, що давніше вживано на риболовлю, тепер обернено для потреб війни. Однак мимо тих усіх перешкод риболовля в Канаді все таки стоіть не зле.

Всякі механічні полегші для фармерів, як рiжні машини та електрифікація не дорівнюють тому, що було перед війною.

Ось так у Канаді, помимо браку робітників та дечого другого, продукція харчів збільшилася. Кредит безперечно належиться найбільше тим поодиноким особам, що на місцях виконували свою працю з охотою й почуттям відповідальности.

965 кандидатів у домініяльних виборах

Дня 14-го травня відбулися урядові номінації кандидатів до домініяльних виборів. Ніколи в історії Канади не було так багато кандидатів як у цих виборах — 965. У минулих виборах у 1940 році було тільки 672 кандидати.

Виходить, що головна виборча боротьба розігратеся між трьома партіями: лібералы ною, консервативною й сісіяльською.

Лібералы виставили 235 кандидатів, сісіяльска партія 205, консервативна 204.

Суспільні кредитовці зосередкують свою увагу на Альберту з 17 кандидатами і на Квебек, де поставили аж 42 кандидати. По кілька кандидатів мають в Онтеріо, Манітобі, Саскачевані й Бр. Колумбії, розпорошуючи свою увагу по цілій Канаді. Загально виставили 94 кандидати.

Комуністи (т. зв. робітничо-прогресивна партія) мають 69 кандидатів, з чого в Онтеріо 25, Квебеку 7, Новій Скоші 3, Манітобі 6, Саскачевані 2, Альберті 14, Бр. Колумбії 11, в Юконі 1.

Інші партії й незалежні мають 158 кандидатів.

Канадійська армія вернеться зза моря перед Різдвом

Все канадійське військо, що є тепер в Голяндії й Німеччині, вернеться до Канади перед різдвяними святами. В Німеччині останеться тільки 25,000 канадійського війська, що входити ме в склад окупаційної армії. Ця окупаційна армія матиме також около 19,000 війська в резерві.

Перший транспорт канадійського війська, в числі около 15,000 прийде до Канади слідуючого місяця.

Внедовзі пічнуть уже виробляти автомобілі

Канадійські автомобілеві фабрики пічнуть виробляти нові автомобілі для вжитку цивільного населення за яких шість місяців. Завдяки деяким важним відкриттям підчас цієї війни, в нових автомобілях будуть важні зміни, особливо в будові моторів. Верх нового автомобіля теж буде змінений в дечому, а ті зміни будуть дуже важні.

ПОЧАЛИ СЛІДСТВО В ГАЛИФАКСІ

Домініяльний уряд зарядив слідство заворушень і грабіжей у Галифаксі в день перемоги. Слідство почалось минулого тижня.

Біль зубів у коней як його пізнати?

Коні мають сильні болі зубів так само як люди, однак коні терплять і не мають змоги помогти собі. Клопіт у тім, кажуть ветеринарі, що пересічний власник коня не розуміє познак болю зуба в коня. Ось кілька з них:

Кінь ість поволіше як звичайно, лишає частину свого корму недоїденого, здвинуть у жолобі, кидає головою з корита як зачинає пити, або опирається при захоботуванню.

ЗЛАГІДНИЛИ ПАЙКУВАННЯ АВТОМОБІЛЕВИХ ОПОН

ЗНЕСЛИ ПАЙКУВАННЯ ТЮБ

Міністер муніцій Гав оповістив, що від 1-го червня буде знесене пайкування тюб для автомобілевих коліс, а пайкування опон (тайрів) буде зладіднене. Це значить, що додатково 35,000 власників авт зможуть дістати нові опони. Однак це відноситься до такої категорії власників авт, що мають право дістати нові опони.

Знесення пайкування тюб стало можливим, бо фабрики можуть виробляти більше тюб, ніж опон, і тому, що для виробу тюб вживають тільки штучної гуми, тоді як опони потребують для свого виробу природної гуми.

Міністер сказав, що виріб опон для цивільних автомобілістів зросте поважно до кінця року.

Пять вуглекопів пропали підчас експльозії

В одній з копальень вугля в Лоскар, Алта., наступила сильна експльозія минулої суботи. Копальня засунулась, присипаючи пять майнерів, яких не вдалося добути мимо рiжних способів. Між пропавшими майнерами були: Михайло Глушка, Михайло і Степан Зозук, Василь Білик і Василь Заезерський.

РОБІТНИЦІ ВЖЕ НЕ ПОТРЕБУЮТЬ ДОЗВОЛУ НА ПРАЦЮ ВІД СЕЛЕКТИВНОЇ СЛУЖБИ

Державна Селективна Служба в Оттаві видала розпорядження, що робітниці більше не потребують зголошуватись до офісів селективної служби і просити дозволу, щоб найняти ся до праці.

Після того розпорядження предвиджують, що значне число робітниць залишуть працю в военних фабриках, де вони були "замороженні" на протязі війни. Вони зроблять місце для тисяч повернулих з війни жовнірів.

Під контролею селективної служби було в Канаді 970,000 робітниць і до всіх їх відносяться оце розпорядження.

Сподіються віддалення державних робітників

По скінченню війни в Европі в Оттаві сподіються також відправлення від праці державних робітників.

Ось лиш кілька департаментів і число робітників у кожнім: департамент амуніції 4,200 урядників; рада цін — 5,600 у цілій Канаді; поштова цензура — 1,200, з того 700 працюють у пресовій, телеграфічній і радіевій цензурі.

ВОГОНЬ У СТ. ПАВЛ, АЛТА.

Минулого четверга вогонь знищив шість будинків у торговельній частині містечка Ст. Павл, Алта. Шкоду обчислюють на $125,000. Пожежу піддував вітер.

ГРЕЙДОН НА ЗАХОДІ

Лідер канцерватів у домініяльнім парляменті, Гордон Грейдон, відбуде передвиборчу політичну поїздку в західній Канаді.

ПОТРЕБУЄМО

СМЕТАНИ!!! ДРОБУ!!! ЯЄЦЬ!!!

Висилайте до Свифта

ДІСТАЄТЕ ПОВНУ БІЖУЧУ ЦІНУ

ТОЧНА ВАГА І ТЕСТОВАННЯ

Скора Обслуга при Висиланню Баньок, Пачок і ЧЕКІВ

СТАНЬТЕ ОДНИМ ІЗ ЗАДОВОЛЕНИХ КОСТУМЕРІВ

SWIFT-a

SWIFT CANADIAN CO. LIMITED

Edmonton, Alta.

Густіше Сіяння

Недавні досліди показують, що де земля має подостаток вогкости, густіше сіяння видасть більший збір. Густіше сіяння також помагає контролювати буряни. Отже сіяти щедро, це добрий звичай.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

(38)

ДОСТАВЦІ СМЕТАНИ

Ми говоримо це лиш тому, що

ВОНО ПРАВДИВЕ!

Ми ДІЙСНО платимо найвищі ціни за вашу

СМЕТАНУ!

Спеціяльна	44c
Перший Грейд	42c
Другий Грейд	37c

(Ті ціни включають 10c субсидії за фунт масляного товщу)

НЕМА ОБТЯГНЕНЬ хіба за перевіз

Висилайте свою сметану до ECD й подивіться на чек, що прийде до вас — його висилається ТОГО САМОГО дня коли ми одержимо вашу сметану. Експерти в тестованню й грейдовання пильнують, щоб ви дістали повну вартість за якість вашої сметани. Адресуйте свою слідуючу посилку до "ECD".

Слухайте НОВИНОК ECD щовечора о 10-ій, CJCA!

Edmonton City Dairy

EDMONTON

К. Щерба.

Про Життя й Господарство в Вернон, Б.К.

(Далі буде).

Пойри хліб для тіла треба було ще подбати й про свою душу. Тому кілька нас родин раз пораднялися й задумали збудувати невеличку каплицю, де хоч деколи могли б ми й наші діти помолитися Богу. Землю під церкву і цвинтар я дав свою. Ходило, щоб той маленький гурток допомігфінансувати будову. Та заки ще будова почалася, то вже було більше партій, як членів і кожний з них хотів інакше церкву записати. Стало на тім, що я мусів сам заплатити нот за доставленний матеріял, бо всі члени розбіглися, лиш мене самого лишили.

Одного разу, по обіді, така мене журба обняла, що сам я не знав, що маю робити. То ж пішов я на площу, де мала стати церковця і де вже був звезений матеріял і там серед дощок укляк ив і щиро благав Бога, щоб мене не опустив. Покріплений надією на Божу поміч я рішився почати будову. Опісля помогли мені в тім ділі щойно прибувший з Саскачевану покійний Стефан Гошовський зі своїми добрими синами і так стала за Божою поміччю вже друга церковця в Британській Колумбії. Перша в Грінрод, а друга тут у Колдстрім, коло Вернон. Коли ж збільшилося число переселенців, розпочато будову третьої церкви в місті Вернон. І на тую церкву я дав і далі даю, що можу. На тім я не стратив, але ще зискав, бо виджу наглядно як мене Бог благословить у всім.

Щодо церковної обслуги, ми в Вернон стоїмо далеко ліпше, як неодна давна парохія на пре ріях. Маємо сталого нашого священника, Всч. о. Ю. Жидана, ЧСВВ, котрий дає нам гарну обслугу під кожним зглядом, а за те все дістає від нас таку винагороду, що за подібну за плату навіть звичайний фармерський робітник в часі минулої кризи був би не хотів працювати. Як би так лишилося без помочі думаючих людей, то заледви чи стало б йому на прожиток з цілої нашої заплати. Під його умілим проводом ані одна наша церква не задовжена, всі викінчуються й починають виглядати на Божі Доми. Все по богослужению має о. парох ще науку катехізму з дітворою і серце радується, що діти горнуться на ті науки. Одного нам не достає, а то сталого дяка. До цього часу я співаю, але чую, що дов го не зможу служити, бо сімдесятка мені за плечима. От недавно о. парох заповів великопостну вечірню і хоч я люблю це набоженство, то таки не міг дотягнути до кінця. Не достає вже в грудях духу.

Крім нашого Вернон, обслуговує о. Жидан ще Грінрод, Лулу Айленд коло Венкуверу, а також починає доїздкати час до часу до Ревелсток, де також багато наших родин вже довший час проживає.

Та вернімся знов до себе і своєї родини. За Божою поміччю ми всі свої довги сплатили, а тепер лиш просимо Бога, аби дозволив нам ще довші літа прожити, бо досить ми натерпілися й набідилися у своїм життю. Тепер нам очі не закисають з журби, що з нами стається в близькій будучности, а дивимося вже весело на Божий світ і наш дорогий сад, котрий з кожним роком дає нам все більше доходу. Саду маємо не цілих 18 акрів, а всяких овочевих дерев у ньому 2,306 штук. Є там багато рiжних яблінок, всякого роду груші, сливи, всім родів виногруду, сім родів малих яблук, звичайних кребс, подвійні вишні, черешні, априкоти, берскині (пічес), а також подостатком малин. З того 12 акрів, що вже добре родять, а решту молодий сад, котрий щойно починає родити.

Маю звичай добре тримати всякі рахунки, получені з садівництвом. Тому легко мені себе обрахувати, як я стою і як маю далі поступати, щоб не загнатися в неволю рiжних кровопійців, які на це лиш чекають.

Колись, як я був ще молодший віком, то возив я фрейтовими гарами садовину й городину до степових провінцій, то ж маю багато знайомств з нашими людьми, які там мешкають. А продав я тоді 127 фрейтових гар всякого добра. Багато з них засипують мене листами і просять, щоб я їм і тепер ще продавав свої продукти, висилаючи все експресом. Деякі замовлення я виповняю, але не можу все висилати, бо я зобовязався певну кількість овочів давати до місцевих гуртівень.

Всяких сливок мав я 3,065 крейтів і за них дістали ми з гуртівень $2,886.12. Ще прийде доплата по кілька центів за крейт. Крім цих, що пішли до гуртівень, ми продали багато приватно.

Винограду маємо несповна один акер. З гуртівень дістали ми за виноград $586.64 крім того, що продали приватним покупцям. Доплата також ще за нього прийде.

Ранніх лісничок (кребс) ми мали 231 баксів і дістали за них $287.25. Доплата також прийде. За пізні ліснички рахунку ще нема і за всі інші яблука рахунку нам ще не дали. Тут така система в гуртівнях, що грошi дають лиш кому потрібно, а рахунок висилають аж тоді, як продадуть усі яблука. Ті гуртівні це щось таке, як пули. Скажім, що кума Пилипа всі яблука спродали, а мої зігнили, або з браку ринку висипали їх в рів, як це діялося в 1941 році, коли то три мільони баксів висипали в рови, а нижче назначеної ціни не продали. Однак при обрахунку і я і кум Пилип дістанемо однакову заплату за наші яблука.

Але тепер так зробили, що вложили ціну на всякого роду садовину на пять років, то ж замість цьогорічної ціни, подам ціну минулорічну, яка прийшла в маю 1943 року.

Отже опираючись на ціну з 1943 року, то за пізні кребси, яких було в мене цього року 96 баксів, я повинен дістати по $1.43 за баксу, разом $137.28.

Грушок було ще небагато, бо дерева ще молоді й лиш почали родити. Мали ми їх лишень 34 баксі й за них дістали $48.28.

Яблук "Дачес" ми мали 1483 баксів, ціна в 1943 році за баксу була $1.51, отже повинно би за них бути $2,239.33. Так само яблук "Мекінташ" було в нас 1,247 баксів. Їх пакували вже самі гуртівні й дали свої бакси та й самі там їх грейдували. Були там рiжні грейди і екстра фенсі і грейд. С. Після платні з 1943 року за баксу випало би по $1.34½, що дало би разом $1,674.10.

Яблук "Делішіос", за які також нема ще рахунку, було запакованих 547 баксів. Ціна з 1943 року по $1.73½ за баксу, то ж можна б. сподівати $949.04. Крім цього лишили ми на зиму около 600 баксів — для приватної продажі й для себе.

За помідори (томейтос) ми дістали $201.37. Гуртівні самі його пакували й дали свої бакси.

Отже опираючись на цінах з попереднім році, ми повинні мати за збір у 1944 році около $9,000.00.

Це лиш рахунок з гуртівень. Багато я продав ще поза гуртівні, багато подарував, а також, як вище спімнув, около 600 баксів ми лишили на зиму. Крім цього, сподіюся дістати ще доплат за всі овочі, що дасть кількасот долярів.

Повища сума не є однак чистий дохід, бо до висилки овочів вживаємо баскіта та бескетів, чого назбиралося на 11,562 штуки. Дещо ми робимо самі, бо маємо свою трачку, але що брак робітників, то більше купуємо, чим робимо. А то коштувало поважну суму грошей. Також робітникам, які помагали нам у праці, ми виплатили в 1944 році $1,459.19.

(Докінчення в слід. числі).

Услуга в Продажі Збіжя

Побачте свого А. П. Агента для інформацій щодо збіжевої торговлі й рільництва

The Alberta Pacific Grain Co. (1943) Ltd.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівторка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Альберта, Канада.
Telepone 25706

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708

Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada $2.50

Україна в Сан Франсиско і Дійсність

На одному з перших засідань міжнародньої конференції в Сан Франсиско, советський комісар Молотов зажадав допущення на конференцію делегації від України, Білорусі й Польщі. Молотов говорив, що Україна й Білорусь дали з себе величезні жертви в війні з німецьким наїзником, тому в признання за це найвища влада Советського Союзу признала право їм мати свої власні комісаріяти заграничних справ і власну армію. Молотов заявив, що Україна є незалежною (?) країною в спілці (!) з іншими советськими республіками. Розуміється, що Молотов не розказав докладніше про атрибути незалежної чи автономної України, а делегації інших держав, хоч мали поважні сумніви щодо тої незалежности, то не поважилися оспорювати советського становища, як поступили в справі Польщі. Так Україну й Білорусь одноголосно прийняли до свого кола немов дійсно самостійні держави. В тиждень потім до Сан Франсиско прибули двома літаками делегації советської України й советської Білорусі. У проводі делегації від України стоїть Дмитро Мануїльський.

Преса подала, що делегації України та Білорусі примістилися в готелях окремих від делегації Советського Союзу, а саме українська делегація в готелі Фейрмант, де перебуває американська делегація, а білоруська в готелі Пікві. Це дало притоку американському кореспондентові Александрові Кендрикові, що жив довший час у Москві та добре знає ціну "самоуправи" України, зажартувати собі в дописі до филадельфійського "Інквайрер-а", що "независимість тих обох республик проявляється в тім, що вони мають свої власні урядові персонали а навіть станули незалежно, в окремих готелях."

Самий факт, що на арені міжнародньої діяльности зявилася Україна як правний підмет, українська національна преса в Америці й Канаді прийняла з задоволенням. Представники 45 держав, хоч добре знали, що державність чи самоуправа України є оманою під владою московських комуністів, то голосуючи за прийняттям її до міжнародньої організації, що має складатись з вільних і самостійних держав, признали тим самим право Україні бути також вільною й самостійною, від нікого незалежною державою. Таке є значіння санфрансисканського рішення.

Немає сумніву, що справу допущення України, як члена міжнародньої конференції, Москва поставила з добре переду-маних інтересів для себе самої. Хтось може подумати, що Росія хотіла придбати собі два чи три голоси більше на конференції. В Сан Франсиско справи не вирішуються самими голосами, і голос Росії важить там стільки саме, що разом з Україною й Білоруссю. Але є інші здогади. Росія організує під своїм проводом східню половину Европи. Може статися, що в Москві постараються, аби Польща, Румунія, Мадярщина, Фінляндія та ще дехто "захотіли" стати незалежними (?) країнами в спілці (!) з іншими радянськими республіками. Україна й Білорусь — ось для них готові взірці. Дивіть, мовлявь, мають власні заграничні міністерства, власну армію, ну і власного вождя — в особі самого Сталіна.

Не думаємо, щоб комусь треба доказувати, що так звана незалежність чи навіть автономія підсоветської України є чимсь більше, як ілюзією чи оманою. Вистачить стверднти, що в Советському Союзі вся влада належить до комуністичної партії, і всі центральні її установи находяться в Москві: Центральний Комітет Всесоюзної Комуністичної Партії і Політичне Бюро партії зі Сталіном на чолі.

А хто є Мануїльський, український міністер заграничних справ і голова делегації від України на конференцію? Це російський большевик, співробітник Леніна і революційний борець. Хоч він з українського роду, то української минувшини за собою не має і не брав ніколи участи в українськім революційнім русі. В 1918 році був членом російського делегації для мирових переговорів з Україною. Довгі роки був головою Комінтерну в Москві. Вірно служив Сталінові, коли щасливо минули його всі чистки.

Додати б ще, що Мануїльський, будучи комісаром заграничних справ України в Києві, рівночасно є містопремієром Ради Народних Комісарів Советського Союзу. Отже заступником Сталіна в Москві. Така то автономія України, якої міністер є також міністром у Москві.

Одно треба памятати: Советська Україна вже мала раз свій уряд з комісаріятом заграничних справ і навіть виступила на ризькій конференції. Однак коли для Москви минулися клопоти з горожанською війною й заграничними інтервенціями, советська Україна потратила свої комісаріяти заграничних справ і війни в 1922 році. Згодом зістали зліквідовані не тільки Шумський і Скрипник, за те, що обстоювали хоч мінімальні права радянської України й протестували проти викорінування її території, але "поповнив самогубство" навіть такий вірний ренегат, як "преміер" Любченко. Отже скільки хто не говорив би про незалежну чи автономну Україну, то факт є, що советський режім унеможливлює витворення в українськім народі навіть мінімальних державнотворчих сил, які змогли б у догідним моменті оформити той відосередний протимосковський гін у якусь державну українську тенденцію.

В Норвегії здалося британцям 400,000 німецького війська.

У війні з Німеччиною згинуло 37,000 канадійців.

Всі німецькі школи зістали замкнені до часу, коли комісія американських, британських і російських професорів напише нові шкільні підручники.

БРИТАНІЯ ХОЧЕ ВИСЛАТИ ПОЛЬСЬКУ АРМІЮ НА ЯПОНІЮ

Нову проблему має світова конференція в Сан Франсиско, а тою проблемою є, що зробити з польською армією, яка бо ролася в Італії й Німеччині. Другий корпус польського війська, який воював в Італії, має мати 50,000 жовнірів. Коло 80 процент тих жовнірів походить зі східньої частини бувшої Польщі, значить, західньо-українських земель і між ними є тисячі українців. Ввиду того аліянти мають клопіт, що зробити з тим військом. До Польщі ті жовніри вернутися не можуть чи певніше не хочуть, бо там був би їм капут від большевиків. Про це знають аліянти.

Польська преса пише, що командант польської армії ген. Андерс виїхав до Лондону, аби ту справу обговорити з Чорчилем і польським премієром Арцішевським. Є пропозиція, щоб італійський уряд надав тим жовнірам італійське горожанство за воювання в Італії. Кажуть, що на це годиться італійський уряд, але не годяться Росія і Югославія, бо значна частина польських жовнірів могла б порозумітися з сербами, яким не подобається їх чер воний Тіто.

Крім того друга частина польської армії є в Німеччині, яких 40,000 а 10,000 летунів і 20,000 моряків при фльоті.

Польська преса пише, що "Англія хотіла б, аби польське військо воювало далі при Японії. Але не знає, як ту справу поладнати, бо що може зафірувати полякам, коли вони по 6 роках війни не можуть вернутися до свого краю".

ЗЕМЛЕТРУС У БР. КОЛУМБІЇ

Місто Принс Джордж у Британській Колумбії відчуло чотири землетруси на протязі двох днів. Хоч не було поважнішої шкоди в майні ні в людях, то землетрус потрясе будинками, по склепах попадав товар з полиць, а пацієнти в шпиталі побудилися серед ночі.

АМЕРИКАНЦІ ПЕРЕБРАЛИ НІМЕЦЬКЕ ПОСОЛЬСТВО В ІРЛЯНДІЇ

На домагання представників Злучених Держав Америки, уряд Ірляндії передав їм ключі до будинку німецького посольства в Дублині, яке перейшло в руки союзних держав.

ЯК РІЖНІ ЛЮДИ ПОЗДОРОВЛЯЮТЬ СЕБЕ

Різні народи в різний спосіб поздоровляють себе.

Коли ми стрінемось зі знайомими, то поздоровляємо їх словами: "Слава Ісус Христу", на що вони відповідають: "Слава на віки". В часі воскресіня говоримо: "Христос Воскрес" на що нам відповідають: "Во істину воскрес!" А в часі різдвяним поздоровляємо других: "Христос ся раждає", а нам відповідають: "Славіте Його". Також поздоровляємо себе деколи словами "Слава Богу", або "Добрий день" або "Як ся маєте" і т. д.

Так воно в нас.

Єгиптиняни поздоровляє знайомого словами: "Як потишся?"

Хінець поздоровляє словами: "Як смакував вам риж?"

В старинній Римі, де чи не кожний чоловік був войовником, звичайно поздоровляли себе словами: "Як ваша сила?"

Еспанці поздоровляють се бе при стрічі такими словами: "Витайте, ласкавий пане", а при відході: "Хай Бог буде з вами", або: "Хай святі ангели товаришують вам".

Німці поздоровляють себе: "Як почуваєте себе?" або: "Як вам іде?"

Італійці мають три роди поздоровлення відповідно до пори дня. Вранці кажуть "Хай Бог нагородить вас добрим днем", пополудні: "Хай Бог дасть вам добре здоровля", а ввечері: "Хай дасть вам добру ніч."

Англійці, а також тут у Канаді і Злучених Державах, поздоровляють себе словами: "Галов" — по нашому щось як "Гаразд", або "Як маєтеся?"

На сході, як в Сирії, Арабії, Палестині, поздоровляють себе словами: "Мир вам".

У Корані (свята книга магометан) говориться: "Коли хто поздоровить тебе, то ти поздоровн його ще ліпше, як він тебе поздоровив, або бодай так само, бо Бог звертає увагу на кожну річ.

Чунг-Гуг-Мін-Куо є офіційна назва китайської республики.

Його Рекорд Говорить за Нього

У МИНУЛИХ ПЯТЬОХ РОКАХ

ПОСОЛ АНТІН ГЛИНКА

- Промовляв на кожній сесії Домініяльного Парляменту.
- Постійно домагався кращого трактування фармерів у Західній Канаді.
- Боровся за зниженням фармерських довгів.
- Боровся за більшою старечою пенсією (тепер в Альберті $30 місячно).
- Домагався рівних горожанських прав для всіх горожан.
- В міжнародніх справах домагався незалежности для всіх народів.
- Кожного року по скінченню сесії, відвідував найдальші закутини Вегревільської Округи й повідомляв виборців про працю й ухвали парляменту.

ПЯТИЛІТНЯ ПАРЛЯМЕНТАРНА И ПОСОЛЬСЬКА ПРАЦЯ АНТОНА ГЛИНКИ

Заслугує На Те

ЩОБ У ДЕНЬ ВИБОРІВ, 11-го ЧЕРВНЯ,

Ви Всі Дали на Нього Свій Голос

ГОВОРІТЬ ПРО ЦЕ ДРУГИМ!

Inserted by N. S. Shewchuk, Official Agent, Willingdon, Alta.

Будьмо Канадійцями!

"Глядім на всіх наших горожан, без ріжниці якого вони є расового походження, як на канадійців. Нехай у нас не буде так званого "розділкового" канадіянізму. В Канаді — будьмо Канадійцями."

ДЖАН БРЕКЕН.

Ми зобовязалися осягнути в цілій Канаді нові стандарти народнього добробуту, з якого кожний канадієць, без ріжниці раси, релігії або національного походження повинен користати. Кожний мужчина, жінка чи дитина, що прийняли Канаду за свій край, повинні бути членами нашої великої родини — канадійцями, що мають повні права і привілеї канадійського горожанства.

Кожна з наших поступових поліс є навмисне і з наміром спрямована приєднати кожного канадійця — без ріжниці хто він, або де він живе — до кооперативної розбудови Канади, на трівких основах правдивої всенародньої єдности.

Виявіть своє довіря до чоловіка, який виявив свою віру в вас.

ВИГРАЙТЕ З БРЕКЕНОМ

Голосуйте на Свого

ПРОГРЕСИВНОГО КОНСЕРВАТИВНОГО КАНДИДАТА

FL-2

Published by the Progressive Conservative Party, Ottawa.

Згадують про делєгацію Українського Конгресового Комітету до Сан Франсиско

Пресова агенція Інтернешенел Ньюз Сервис подає з Сан Франсиска:

"Стелан Шумейко із Мейплвуд, Ню Джерзі, стоїть на чолі делегації За Вільну Україну. Це делегація прибула до Сан Франсиско 3-го травня. Вона твердить, що 45,000,000 українців не мають голосу на конференції в Сан Франсиско, не зважаючи на це, що Обєднані Держави, на домагання російського міністра заграничних справ Молотова, признали Україні місце.

"Шумейко сказав, що Молотов "заявив" наче б то він представляв український нарід" — а опісля додав — "що кожен, хто обізнаний із тоталітарним устроєм Советської держави, розуміє, що серед таких відносин не буде правдивої української репрезентації на те перішній конференції для забезпеки."

Місто мерців

Люди, які були в Берліні, по його зайняттю червоними, кажуть, що там канали завалені людськими трупами, вулиці проходять крізь купи звалищ, що колись були палатами, тріумфяхові вулиці палахоть від кінця до кінця, а крила літаючих голубів у повітрі запалюються від полумінів пожежі. Це образець Берліну.

Берлін сьогодні — це місто мерців. Німецькі трупи вкривають вулиці, нагромаджені купами в темних тунелях підземної залізничої системи, плавають по розгалуженій сітці каналів.

Ріка Спрея та інші водні шляхи завалені руїнами й трупами.

Вночі ніде немає жадних світел — світить тільки місяць і подумя пожеж.

Днем і ніччю глушить уха низький, грізний шум. Це гомін соток пожеж, що палають у решті Берліну.

Канадійський Легіон домагається конскрипції на війну з Японією, замість рекрутування добровольців, як того хоче уряд Кінга.

Церква Матери Божої Неустанної Помочі в Торонті

Оцим бажаємо висловити нашу щиру подяку Високопреподобним оо. Місіонарям Чина св. Василія Великого, а це Впр. о. Ігуменові В. Каменецькому з Едмонтону і Впр. о. І. Лесюкові, Професорові св. Богословія, що не відмовили нашій просьбі прибути до нашої парохії й дати нам осмиднєвну місію від 22-го до 29-го квітня.

Місія, славити Бога, увінчалася великими успіхами під кожним оглядом.

Дорогі ОО. Місіонарі! Це до Ваших глибоко релігійних, ясно зрозумілих і наскрізь проєкклих християнською любовю місійних проповідей люди линули як пчоли до пахучих цвітів, мимо дуже непривітливої погоди, а кожна наука лишала в серці мід духовної осолоди.

Хай всевишній Бог нагородить Вас за Ваші щирі труди, посвяту й ревність, хай кріпить Ваші сили і здоровля та позволить Вам ще довгі літа працювати на славу Божу і спасення людських душ.

Таких місіонарів дай Боже нашому народові якнайбільше.

Церковний Комітет.

О. Кан. П. Каменецький, парох
Н. Перещук, предсідник,
А. Бак, заступник
Г. Фенка, рекорд. писар
К. Чорномаз, скарбник
Т. Шавала, писар.
М. Дудар, Волод. Липка, Осип Котик, Г. Герула, контрольори.

ЛІТАЮТЬ НА БІГУН

Британський бомбовик типу Ленкестер відбув кілька летів на північний бігун, збираючи інформації про погоду й інші навігаційні умовини. Советські літаки також часто навідуються до бігуна за такими самими інформаціями.

ВОЄННА ПОЗИЧКА ПЕРЕВИКОНАНА

Остання, восьма воєнна позичка Канади, що скінчилася минулого тижня, дійла до 1 біліона 480 мілионів 867 тисяч і 800 долярів, або поверх 150 мілионів, як було призначено.

Маршал Герінг стоїть на першому місці на листі воєнних злочинців.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ТРАВЕНЬ

Старого Стилю			Нового Стилю
22	В	† Пер. мощ. св. Николая	Мч. Василіска
23	С	† Ап. Симона Зилота	Пр. і ісп. Михаїла
24	Ч	Сшмч. Мокія	Преп. Симеона
25	П	Св. Епіфанія	† 3 найд. Гол. Івана Хрестителя
26	С	Мч. Гликерії	Ап. Карпа
27	Н	**Розслабленого**	**Неділя Всіх Святих**
28	П	Прел. Пахомія В.	Преп. Никити (Петрівка)
29	В	Преп. Теод. Освящ.	Препмч. Теодосії
30	С	Перепол. Ап. Андрон.	Прел. Ісаакія
31	Ч	Мч. Теодота	**Пр. Євхаристії** (на нед.)

Неділя про Розслабленого

(Євангелія св. Йоана, зач. 14)

У той час прибув Ісус до Єрусалиму. А є в Єрусалимі при овечій брамі купіль, що зветься по єврейськи Витезда, котра має пять притворів. В них лежало велике число недужих, сліпих, кривих, сухих, що ожидали порушення води. (Бо ангел сходив від часу до часу в купіль і порушував воду, а хто перший вступив у купіль після порушення води, одужував, якою не мучився б недугою). А був там один чоловік, що тридцять і вісім літ був у своїй недузі. Цього побачивши Ісус лежачого, і знаючи, що вже много літ терпить, сказав йому: Хочеш бути здоровим? Відповів йому недужий: Господи, не маю чоловіка, щоб як порушиться вода, вкинув мене в купіль; бо коли я приходжу, інший поперед мене вступає. Сказав йому Ісус: Встань, візьми свою постіль і ходи. І зараз одужав чоловік і взяв свою постіль і ходив; а була субота в той день. І говорили жиди уздоровленому: Субота є, не вільно тобі носити твоєї постелі. Відповів їм: Хто мене уздоровив, той мені сказав: Візьми свою постіль і ходи. То ж питали його: Хто той чоловік, що сказав тобі: Візьми і ходи? Уздоровлений же не знав хто він, бо Ісус ухилився від народу, що був на місці. Опісля знайшов його Ісус у храмі і сказав йому: "Це ти став здоров; вже не гріши, щоб тобі що гіршого не сталося. Відійшов чоловік і сповістив юдеям, що це Ісус, котрий його уздоровив.

о. Р. Хомяк, ЧНІ.

Вл. п. о. Йосиф Схрейверс, ЧНІ.

(Докінчення)

Після закінчення першої світової війни та українсько-польської війни, о. Схрейверс разом із другими оо. Редемптористами розвинув серед нашого українського народу в Галичині й на Волині велику місійну діяльність безперервним ланцюгом святих місій по містах, містечках і селах для народу, та реколекцій для світського духовенства й семінаристів, монахів і монахинь, академічної молоді, учнів і учениць, для пань і панів.

Покійник визначався глибоким і широким знанням св. Богословії й духовного життя, сильною вірою та всецілим відданнямся Божій Волі, ніжною набожністю до Пресв. Серця Христового, Божої Матери Преч. Діви Марії та св. Йосифа, свого Покровителя. Був це муж молитви й праці, лагідности й терпеливости. В пожитті з людьми ввічливий, всюди єднав собі прихильність. Був великим і сердечним другом Ексценції Митрополита Андрея. Мимо слабого здоровля постійно працював. Будучи знаменитим письменником і світлим провідником духовних вправ, у своїх численних і прекрасних аскетичних творах і реколекціях поширив засади духовного життя й набожність до Ісуса Христа, Пречистої Діви Марії та св. Йосифа. Українською мовою написам Покійник: **"Ісусе люблю Тебе; Моя Небесна Ненько, й Лютер чи Христос?**, та був співробітником наукового тримісячника "Богословія" у Львові, в котрім поміщував статті й рецензії. Його твори зайняли визначне місце в аскетичній літературі. Є переложені на многі европейські мови та за життя автора діждались многих видань, деякі з них дійшли до 9-го видання вже 1934 року. Із його аскетичних творів на українську мову досі переложено твір п. з. **Христове Послання до Свого Священика, Львів, 1938 р.** Ексценція Митрополит Андрей призначив цей твір як "аскетичний підручник для нашого духовенства."

Покійник дуже любив наш нарід і високо цінив наш обряд. Завдяки його статтям, дописам і конференціям, наш український нарід і обряд став широко знаний у Бельгії й Голяндії. При кінці липня 1924 року дуже величаво відбувся Євхаристійний Конгрес в Амстердам, Голяндії. Завдяки св. Отцеві Папі Піеві XI. наш рідний обряд на цім Конгресі був торжественно звеличаний. Св. Отець сам на власний кошт вислав делегацію на Конгрес під проводом Їх Ексценції Константина Богачевського. Своїм відручним письмом приказав Папа Пій XI, щоб наш обряд був представлений у рішних секціях Конгресу. В часі того Конгресу відправлено три торжественні Служби Божі в східнім обряді, між ними одну Службу Божу в численнім асисті відправив Преосв. Константин Богачевський, що був щойно висвячений на єпископа для американських українців. Торжественна Служба Божа в нашім обряді зробила на присутніх таке велике враження, що всі одноголосно говорили: "Східній обряд, от що було найкраще на Конгресі." Отець Схрейверс, тодішній протоігумен оо. Редемптористів у Галичині, в часі того Конгресу виголосив знаменитий доклад про красу східнього обряду та значіння Східної Церкви, зокрема української католицької в навернению Сходу. — Покійник брак також участь у Велеградських унійних Конгресах на Моравії.

На поручення Їх Ексценції Митрополита Андрея та других наших Преосвященних епископів у Галичині, Апостольська Столиця назначила о. Схрейверса Апостольським Візитатором Сестер Служебниць ГНДМ. Як апостольський Візитатор Покійник перевів канонічні візитації домів-монастирів Сестер Служебниць у Галичині й Канаді. Дуже багато вложив праці в справлення Уставів Згромадження Сестер Служебниць. За його старання 27. липня, 1932 року Апостольська Столиця потвердила справлені Уставы Згромадження Сестер Служебниць, що від того часу стало Згромадженням "Папського Права". Під його проводом у Духовній Семинарії у Львові 4. липня, 1934 р. відбулася перша ґенеральна Капітула Згромадження Сестер Служебниць, на котрій вибрано перший ґенеральний заряд того ж Згромадження, з Впр. Сестрою Веронікою Гаргіль, як ґенеральною настоятельською. В 1935 році о. Схрейверс поручив зарядові Сестер Служебниць розпочати апостольську працю серед нашого українського народу в Злучених Державах Північної Америки й від того часу Сестри Служебниці розширили ниву своєї діяльности, так кінечної для св. Церкви й народу на вільній землі Вашінґтона.

Слабість і великі обовязки в Чині не дозволили Покійникові довершити той ж самої праці щодо Сестер Чина св. Василія Великого.

Покійний о. Схрейверс — це основник української віцепровінції оо. Редемптористів у Галичині й на Волині. За його старанням до 1938 року повстало в Західній Україні шість монастирів оо. Редемптористів, новіціят, ювенат, цебто малий семинар і великий семинар.

Покійник тричі відвідав українських оо. Редемптористів у Канаді; в 1932 р. і 1935 р. як протоігумен оо. Редемптористів у Галичині й Волині, а 1937 р. як ґенеральний консультор Чину. За його одобренням і благословенням оо. Редемптористи в Йорктоні в 1933 р. наново отворили друкарню Голосу Спасителя і в листопаді 1934 р. почали знови видавати релігійний місячник "Голос Спасителя", а 1935 року наново отворили ювенат, цебто малий семинар. Вкінці прийшло відновлення новіціяту та отворення великого семинара. Тим чином його відвідини в Канаді увінчались гарним успіхом.

Багато праці вложив Покійник, щоб між нашим українським народом піднеслось, розвинулось і скріпилось чернече життя.

Хоч сам родом був фламандець, одначе наш український нарід так сердечно полюбив і так з ним зжився, що душею був українець. Радости і смутки українського народу були його радостями і смутками. Для українського народу посвятив найкращі літа й сили свого життя.

Для нашої св. Церкви, Чину оо. Редемптористів і українського народу, його заслуги великі. Тому його смерть, це невиджалувана втрата!

Народився в Сутендаль, недалеко міста Льєж у Бельгії, 19. грудня, 1876 р., зложив обіти в Чині оо. Редемптористів 6. жовтня, 1895 року, а прийняв рукоположення на священника 29. вересня, 1900 року.

Вдячні українці будуть памятати в своїх молитвах і будуть просити доброго Ісуса, щоб винагородив бл. п. о. Й. Схрейверса небесною славою за його життя, повне трудів і посвяти для слави української католицької Церкви й добра нашого українського народу! ВІЧНА ЙОМУ ПАМЯТЬ!

о. В. Ю. Шумей.

Віра Мілионів

(Продовження).

Діяволи на землі.

Вже від першого дня, коли почали жити на землі люди, діяволи виказували своє ворожне наставлення до них. Злостило їх те, що Бог сотворив людей з безсмертними душами, котрі колись мають зайняти ті місця в небі, котрі вони потратили через свій бунт.

Тому Люцифер скусив перше Еву, а відтак Адама до гріха й цим стягнув людство в руїну. Діяволи не перестають дальше намовляти людей до бунту проти Бога і тим шкодять людям, стягаючи їх до пекельних мук.

Звичайно діявол спонукує людей внутрішніми способами, то є через піддання злих думок і покус, але були також випадки, що діяволи прибирали матеріяльні види. Два способи, котрими діяволи показуються, то є навіженість і спіритизм.

Навіжені діяволом є ті нещасні люди, над котрими діявол бере владу. Діявол бере в посідання тіло і стає паном рухів навіженої людини.

Коли Ісус Христос був на землі, Він часто стрічав біснуватих, з котрих виганяв діяволів. Власть виганяти діяволів Він уділив апостолам, котрі, коли проповідували, також уздоровляли навіжених. Коли апостоли повернули до Ісуса Христа, вони дуже тішилися тим, що злі духи повинувалися ім і виходили з біснуватих.

Св. Церква має цю власть виганяти діяволів з навіжених. Цю власть виконують священники за особливим позволенням Епископів. Обряди й молитви, котрими уздоровляють ся біснуватих, звуться екзорсизми.

Другий спосіб, котрим діявол показується, є через спіритизм. Довкола маленького столика на трьох ніжках, засідають кілька осіб, котрі ставлять свої руки на стіл. Одна особа, звана посередником або медіюмом, викликає душу якось померлої людини. Столик підкидиганням і стуками дає відповіді на запити і присутнім здається, що то душа померлого спричинює ті піднесення і стукання. Також часом даються чути несамовиті голоси і звуки.

Многі думають, що це дійсно душа померлого відзивається в такий спосіб, однак це неправда. Це або штука зі сторони посередника, або діло діявола.

Якщо тут дійсно було б викликування духів, то посередники мусіли б бути Богу угодні люди, на просьбу котрих Бог післав би бажану душу на світ. Однак тими посередниками є люди невіруючі, а часом явні грішники. Також часто при таких спірітуалістичних засіданнях є бестидні відповіді і звуки, котрі, якщо не є штукою, походять від діявола.

Душі померлих можуть находитися або в небі, або вчистилищі або в пеклі. З неба на певно душі не прийдуть, щоб зробити розради для двох-трьох цікавих. Якщо б душі з чистилища появилися, то тільки на те, щоб просити помочі в молитвах, а не для пустої забавки. Щодо душ з пекла, то якщо вони дійсно приходять, то з ними в контакт входити є те саме, що розмовляти з діяволом.

Тому Церква строго забороняє спірітуалістичні засідання. Воно є гріхом не тільки брати активну участь у таких справах, але також з цікавости бути присутнім.

Котра Церква?

Котра Церква є найбільша?
Котра Церква є найстарша?
Котра Церква є в кожній країні?
Котра Церква належить до всіх рас цілого світу?
Котра Церква перебула всі століття?
Котра Церква мала апостолів?
Котра Церква зістала основана Христом?
Котра Церква є найбільшим ворогом гріха?
Котра Церква не узнає розводу?
Котра Церква забороняє ограничення породів?
Котра Церква признає, що Христос є Богом?
Котра Церква вчить всі Правди Христові?
Котра Церква має всі св. Тайни установлені Христом?
Котра Церква захоронила св. Письмо?

Відповідь: **Церква Христова Католицька.**

Її основатель: Ісус Христос.
Місце народження: Палестина.
Місце побуту: Ввесь світ.
Число членів: Чотириста мілионів.

Звідки взялися такі слова?

Прізвище норвезького капітана Квізлінга, який отворив брами своєї батьківщини для німецької інвазії в 1940 році і став головою лялькового уряду на услугах Німеччини, стало синонімом для нового роду зрадників. Це нове слово на означення зрадника батьківщини, що вислугуються окупантам. Можливо, що воно перейде до словників. У нашім народі квізлінгами є москвофіли.

* * *

Слово "лінч" є американського походження й означає самосуд. Словник Вебстера подає кілька здогадів щодо осіб, яких прізвище було Лінч і які брали закон у свої руки та без суду карали на смерть. Один з них у 1526 році нелегально засудив свого сина за мордь. Інший Лінч був плянтатором у полудневих стейтах і карав на смерть конзервативців у революційній війні.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ТРАВЕНЬ

27. Неділя —
Парк Корт (празник)
Дейзленд, посвячення процесійного образа; збори У.К.Ю. о год. 3; Спільний обід.
Карвел (празник)
Дейзленд, спільний обід
Торгнад, парастаси на гробах.

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя 2 по Сош. —
Коперник, збірка на сироти (Збори У.К.Ю.)
10. Неділя Слїпородженого —
Равидгил, збірка на сироти (Збори У.К.Ю.)
14. Вознесення Господне —
Гей Лейк (Катедратик)
17. Неділя 4 по Сош. —
Коперник. Збори У.К.Ю.
24. Неділя і Різдво св. Йоана Хр. —
Голден місто (збірка на сироти)
25. Пресв. Тройці —
Голден фармн (збірка на сироти)

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя Всіх Святих —
Моркемб (празник)
Вилліндгон

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя
Ту Гилс
Мирнам (Пресв. Евхаристії)
10. Неділя —
Лойдминстер
14. Вознесення Господне (ст. ст.)—
Дервент (коло Ханасників) празник.
Нортерн Веллій
17. Неділя —
Дервент (коло Мельників)
Моркемб
24. Сош. Св. Духа (ст. ст.) —
Дервент місто (празник)

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя Розслабленого — Горані

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя Самаринки — Сифтон
5 попол.: Зоря
8 вечером: Сифтон
10. Неділя — Слїпородженого —
9 рано — Сифтон
10:30 рано — Фишинг Ривер
5 попол. — В. Ривер місто
8 вечером — Сифтон
14. Вознесення ГНІХ — Минк Ривер коло Івасюків
17. Неділя св. Отців —
9 рано — Сифтон
10.30 — В. Ривер фарми
5 пополудні — Фишинг Ривер
8 вечером — Зоря
18. Неділя Сош. св. Духа —
Фишинг Ривер (храм)
Зоря (храм)
8 вечером — Сифтон

о. М. Оленьчук,
Сифтон, Ман.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя — Принс Альберт (Початок св. Місії). Служба Божа о год. 10-ій.
Мітт Парк

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя — Принс Альберт (закінчення св. Місії)
10. Неділя — Самбург
14. Вознесення ГНІХ — Нипавин (празник)

о. В. Ю. Шумей
750-15 Ст. В., Принс Альберт, Саск.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя — 8 год. рано: Кипайнг; 10.30 рано: Кендзік.

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя — Дайсарт
10. Неділя — Гренфел
14. Вознесення ГНІХ — Трібюн, Фіндлейтер
17. Неділя — Мус Джа
24. Сош. св. Духа — Кендзік (храм)
25. Пр. Тройці — Дайсарт
29. Св. Петра й Павла (н.ст.) — Годжвел

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя — коло Пархоми

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя — Геффорд

о. Н. Дрогомирецький
Бох 282. Геффорд, Саск. Тел. 37

ТРАВЕНЬ

27. Неділя — Енгусвил місто

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя — Ольга
10. Неділя — Овкбурн
14. Вознесення ГНІХ — Рутенія, празник храмовий.
Січ
17. Неділя — Розбурн фарми

о. М. Швед,
Бох 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя — Гилберт Плейнс

о. Гр. Теплий
Бох 84 Даффин, Ман.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя Розсл — Сандавн (місто)

о. І. Калуський
Бох 25. Вайта, Ман.

ТРАВЕНЬ

27. Вегревил — празник
Плейн Лейк — парастаси
Краків — парастаси
Лішор
Мелвил — богослужения і спільний обід.
Рос Крік

ЧЕРВЕНЬ

3. Інисфрі Матери Божої — парастаси.
Ворвик
Делф
Чипмен
10. Вегревил
Новий Київ
Спас
Восток св. Николая
14. Інисфрі Ч. Хреста
Лішор — празник
Восток св. Михаїла
17. Ренфурлі
Гилліард місто
24. Пено (Стар)
Вегревил
Чипмен
25. Делф — празник
Плейн Лейк — празник

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ТРАВЕНЬ

27-го —
Куквил
Редвей, год. 4: молебень і парастаси.

27-го —
Вільна, по відправі парастаси
Сокаль, молебень і парастаси о год. 4 пополудні.

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя Самаринки —
Редвей
Спедден (також парастаси на гробах в 4 год. пополудні)
10. Неділя Слїпородженого —
Егремонт
Смокі Лейк св. Онуфрія (парастаси на гробах)
14. Вознесення ГНІХ —
Редвотер
Смокі Лейк св. Параскевії

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя Розслабленого —
Фдет Лейк

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя Самаринки —
Ст. Павл
10. Неділя Слїпородженого —
Айрон Ривер
14. Вознесення Господне —
Ешпав
Малой (празник)

BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя Розслабленого —
Поркюпайн Плейнс, Саск.

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя — Вікс, Саск.
10. Неділя — Годсон Бей Джонкшен
14. Вознесення ГНІХ — Гай Тор
17. Неділя св. Отців — Флин Флон
24 і 25. Сошествіе Св. Духа — Ле Па, Ман., празник.

о. Н. Чорній
Бокс 34 Годсон Бей Джонкшин

ТРАВЕНЬ

27. — Ендевер

о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя — Ган Елдер

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя — Арран місто
10. Неділя — Ст. Филипс
14. Четвер, Вознесення— Свап Плейн, празник;
Арран Весна: о. Мельник
17. Неділя — Норквей
24. Неділя, Зелені Свята — Арран місто
25. Понеділок, Зелені Свята — Вайт Біч

о. Н. Сірий,
Аррян, Саск.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя Розсл. — Брайтстон

ЧЕРВЕНЬ

3. Неділя Самаринки — Тимдал
10. Неділя 3 по Сош. — Гадавшин
14. Четвер, Вознесення ГНІХ — Лейдлоуз
17. Неділя св. Отців — Елма
24. Неділя, Сош. св. Духа — Босежур (празник, обід і пікнік)
25. Пресв. Тройці — Брокенгед (празник)

о. Ґ. Кормило,
1954 Логан Ave., Вінніпег.—Тел. 27274

ТРАВЕНЬ

27. Неділя — Єлов Крік

о. К. Лотоцький,
Бокс 67, Кадворт, Саск. Тел. 63

ТРАВЕНЬ

27. Неділя — Ростери (Духа)

о. Петро Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ТРАВЕНЬ

27. Неділя Розсл. — Ланівці

о. В. Чарний,
Бох 150. Альвена, Саск.

Увага — Сандавн і околиці Дистрикту Вайта!

в церкві Вознесення Г.Н.І.Х. в Сандавн відбудеться

СВЯТА МІСІЯ

від неділі, 10-го червня до 14-го червня, 1945,

під проводом широко відомих ОО. Місіонарів ЧНІ.

КОМІТЕТ.

КОНВЕНЦІЯ

Згідно зі статутом і ухвалою Верховної Управи отсим подається до відома всім Зарядам Відділям і всім членам Братва, що сема з ряду

ЗАГАЛЬНА КОНВЕНЦІЯ

Українського Запомогового Братва св. Николая в Канаді відбудеться в днях 30-го червня і 2-го липня, 1945 року, в Брацькім Домі під ч. 804 Селкирк Евеню, в місті Вінніпегу, провінції Манітобі.

За Верховну Управу Братва

Іван Жаровський, голова,
Василь Саган, секретар.

ТРАВЕНЬ

27. Мінк Крік

ЧЕРВЕНЬ

3. Етелберт
10. Гарленд
Вевлав, св. Місія (місіонар з Йорктону).

о. А. Луговий
Бакса 85, Етелберт, Ман.

Дім у Половині Дороги до Світових Ринків

Перейшовши через Пулові Елеватори в тисячах фармерських містечок, західня пшениця йде до цього терміналу над великим озером і до інших подібних, яких власниками є фармері так само як і місцевих елеваторів. Знад озера пшениця йде геть, на світові ринки.

Члени Пулу мають велике задоволення нині, знаючи, що на порозі нової доби в світових справах, вони вивчили лекцію кооперативної акції.

SASKATCHEWAN POOL ELEVATORS LIMITED
Head Office: Regina

Долини, Ман.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. АННУ МАДЮК

Дня 31-го березня померла, заосмотрена Найсвятішими Тайнами, Анна Мадюк, широко знана по першім покійнім мужеві, Николі Лабайові як Анна Лабай, бо з ним прожила вона 48 літ.

Покійна прожила 77 літ. Походила з села Постолівка, повіт Гусятин, Галичина. До Канади прибула 1899 року. Як усі піонірп, так і вона перебула неодну прикру хвилину.

На початках не жалувала своєї хати ні богослуження. Перетримувала довгі літа священників і сестер. Чи на відпрасі було кілька чи кількадесять людей, по богослуженню вона всіх нагодувала і за це Господь її нагородив, бо ніколи не була в недостатках.

Сама вела релігійне життя і так само виховала всі свої діти. Полишала в смутку 4 доньки й 4 сини — всі одружені: Лука, Андрух і Павло мешкають на фармах, а Степан є склепарем у Мензі; дочки: Ядвоха Квятковська, Марина Журбик і Наталка Дзивер також на фармах, а Анелька Сітко замужна за склепарем у Висті. Полишила також 29 внуків і 8 правнуків. Трое з онуків є вчителькими: Марта Лабай учителює в Елві, Анна Журбик коло Онбурн, а Брония Квятковська коло Виста. Виховати й вести таку родину в католицьким дусі, це велике й Богу угодне діло.

Похорон почався в містечку Онбурн, де покійна кілька літ зі своїм мужем, Грицьком Мадюком. Службу Божу і гарну прашальну проповідь відправив Всч. о. Швед при участи багатьох людей. Тілині останки перевезено до церкви на Долинах, де покійна десятки літ щиро молилася; до церкни, котру окрашувала, для котрої завсіди була щира, яку кілька літ порядкувала як старша сестрица. Там о. Швед відправив Парастас. Тіло покійної зложено при гробі покійного мужа, Н. Лабая.

Спи спокійно, добра українська мамо, хай Господь тебе винагородить за твої великі, добрі діла, а канадійська земля нехай буде тобі пером.

* * *

По похороні всі прибули на запрошення до п. Павла Лабая, де відбувся поминальний обід. На просьбу Всч. о. Шведа зібрано $7.80 на Українські Вісти. Жертвували по $1: о. Швед, Іван Журбик, Магда Журбик, Михайло Квятковський (Яськів), учителька Марта Лабай; по 50с: Онтін Кісь, Антін Лабай, Іван Лабай; 30с: пані І. Кісь; по 25с: Олекса Гальон, Дмитро Ладика, пані А. Лабай, Павло Чналюк. Усім жертводавцям щира подяка. Нехай Господь вам сторицею заплатить.

Учасник.

ПОДЯКА

Прибиті важким горем по втраті нашої мами й баби, складаємо сердечну подяку в першій мірі Всч. о. Шведові за похоронні відправи; тим, що зложили вінці і вісти, що взяли участь та причинилися чимнебудь до похорону. Нехай Вселюдний обдарує Вас Своїми ласками й винагородить крішком здоровлям.

Сини, доньки, зяті, невістки, внуки.

Селкирк, Алта.

ЗІБРАЛИ $47 НА ЧЕРВОНИЙ ХРЕСТ

Хоч наша колюнія невелика, але й ми не лишились позаду в збірці на Червоний Хрест. В неділю пополудні, 15-го квітня, відбулось у парохіяльній домі чайне прийняття на ту ціль. Пані Цимбровська і Ю. Гутовський за їх труд.

Я. Винник, секр. парохії.

Канора, Саск.

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ І ПРАЩАННЯ

На Великдень, в 7 годині вечером, в українській греко-католицькій парохіяльній салі відбулося спільне свячене при повазнім числі парохіян. Погода була дуже невідповідна, бо від 6-ої години рана падав сніг і тому парохіяни-фармері не могли прийхати.

Смачну їду, яку подали на столи членкині Жіночого Товариства під проводом председательки, пані Анни Балешти, посвятив Впр. о. М. Оленьчук. Тому, що о. парох цього тижня виїжджав до Сифтону, Ман., щоб по Впр. о. М. Кривуцькім обняти там парохію, зі свяченим злучено і прашання.

Місцевий адвокат, п. В. Балешта, був председником і виголосив довшу, щиру промову. Говорив також п. Я. Д. Стратійчук, скарбник парохії і п. Йосип П. Конбель, секретар парохії, і місцевий другсторник. Оба висловили признання о. парохові за щиру й успішну працю. Пані Кутна виголосила гарну ,коротку промову і вручила від жіночого, товариства й парохії дар у готівці й гарну шкіряну торбу. Впр. о. М. Оленьчук подякував за признання, дарунки й любов. Він був тут поверх чотири місяці. За той час парохія мала пятьсот долярів доходу, хоч тут богослуження відбуваються два рази в місяць. Не тільки парохіяни, але й люди інших віроісповідань численно приходили на богослуження. Тридцять двоє дітей було на катехизаціях. О. парох провадив рідну школу.

На просьбу адвоката Балешти присутні зложили $17 на Фонд Допомоги Українців. $10 пан і пані Й. П. Ковбель, дрогсторник; по $1: адвокат В. Балешта, пані Текля Гейко, Петро Біфоус, Іван Михалецький, Стефан Шелепець, Андрій А. Вітвіцький, Василь П. Конбель.

Також зібрано $6.85 на пресовий фонд Українських Вістей. Зложили по $2: о. М. Оленьчук. Дрібні датки $4.85.

Всі зі сльозами в очах прашали о. Мих. Оленьчука й дякували за коротку та щиру працю.

Присутній.

Кемровз, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П. ВОЛОДИМИРА ГУМЕНЮКА

Недалеко міста Кемровз є нове господарство п. Володимира Гуменюка, зятя панства Івана й Марії Вандьо з Коперник.

Дня 22-го квітня я мав нагоду відвідати п. В. Гуменюка, а при тій нагоді справлено йому несподіванку з нагоди дня його уродин. Були гості з Коперник, з Гейт, а також його сусіди.По зложенню побажань відбувався вечерю, при якій вручено п. Гуменюкові дарунок з нагоди його уродин і відспівано "Многая літа". З той нагоди п. В. Гуменюк зложив на нашу ресу $1.50, а дві особі по 25с. Разом $2.

За несподіванку п. Гуменюк подяку вав гостим і побажав їм доброго здоровля на многі літа.

В. Шиба.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Вішарт, Саск.

Пантво Н. Мриглод

Кілька місяців тому звінчалися п. Николай Мриглод, син пантва Д. Мриглодів, з панною Коник. На весільний гостині збірку на пресу перевів п. Кошівка.

Сифтон, Ман.

ПОВИТАННЯ СВЯЩЕНИКА

В середу вечером приїхав до нашої парохії Впр. о. М. Оленьчук, а зараз слідуючого дня наші парохіяни повитали свого давнього священика, бо о. М. Оленьчук перший раз завитав до нас ще 1913 року, коли приїхав до Канади зі старого краю. По 25-літній відсутности знов до нас прийшов, як душпастир.

Членкині жіночого товариства взялися до праці і прилагодили смачну перекусну. Мимо злих доріг зійшлося повазне число членів нашої української греко-католицької парохії, як також членів латинської парохії. Промовляли: бувший парох, Впр. о. Мирон Кривуцький, латинський парох і інші; наприкінці говорив до нас о. М. Оленьчук, висказуючи радість, що знов знайшовся між нами, добрими знайомими і також. заявив готовість з нами і для нас і наших дітей працювати на церковно-народній ниві.

Підчас цього повитання о. Михайло Оленьчук і пані Катерина Демчук зібрали на Фонд Допомоги Українців $19.00.

Зложили по $1: пп. Т. Демчук, Іван Прийма, Іван Середа, Пос. Сосновський, Семен Стечишин, Іван Бойко, Олекса Візнюк, Дм. Стасюк, Дм. Кузик, Іван Кузик, Теодор Ковч, Мих. Кузьма, о. М. Оленьчук. Пані: Розалія Воробій, Павлина Вакула, П. Петрик, Марія Никільчук, о. Мирон Кривуцький, о. парох латинського обряду.

На пресовий фонд Українських Вістей зібрано $5.85. Зложили по 50с: пп. Гнат Коновальчук, Ф. Стрільчук, Антін Польовий, Н. Стрільчук, Ілько Гишук, пані: Настя Царук, Анна Ковч, Анна Шевчук, Катерина Демчук. Дрібні датки $1.35.

Нехай Господь благословить працю цього довголітнього працівника церковно-народнього, а всім жертводавцям щира подяка.

Кореспондент.

Мондер-Подоля, Алта.

ПРАЩАЛИ ПАНСТВО В. НАЙВ

Пантво Василь і Вікторія Най фармували в цій околиці довгі літа, а тепер купили ресторан у Мондері й переносяться туди. П. Василь Най був головою місцевого Народнього Дому два роки, а пані Най була секретарюю жіночого заряду.

Щоб сильно попрашати пантво Наїв, їх родина і приятелі зїхалися до Народнього Дому в понеділок вечером, 16-го квітня. Господарем вечерка був п. Антін Богданський. При столі перший промовив голова Народнього Дому, п. Ілля Лазаренко, який подякував пантву Наям за їх працю при товаристві. Опісля промовляли пп. М. Мартинюк і В. Топилко, який проголосив збірку на пресу і І. О. Най. Опісля А. Богданський вручив пантву Наям дарунок від родини й гостей, а голова Народнього Дому від членів. За несподіванку, як також за дарунки й побажання, пантво Най всім дякували та обіцяли далі помагати подільському Народньому Домові. Прийняття закінчено відспіванням многоліття, а опісля відбулась забава.

Зі, збірки на пресу призначено $3 на Українські Вісти. Всім жертводавцям щира подяка, а пантву Наям бажаємо успіху в їх новім підприємстві.

Василь Топилко.

Краків, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. КАЗИМИРА ЛАМАША

Вечером, 28-го квітня, помер у моєдерським шпиталі Казимир Ламаш у 83-ім році життя. Був він найстаршим піонірем цієї околиці.

Покійний поселився в цій околиці 47 років тому. Перших пять років ходив на заробки, щоб прожинити свою родину. В тім часі, на протязі одного місяця, померло четверо його дітей на дифтерію. Осталось восьмеро дітей, які він виховав та виженив. Його жінка Палагія померла в 1943 році, в 73-ім році життя. В тім році покійний розписав своєму синам і жив при Йосифові.

На початках нашого поселення в тій околиці, бл. п. Казимир Ламаш займався будовою церкви і завдяки його старанням та помочі 13 інших членів, побудовано хоч невелику, але гарну церкву на рівній чотиро-акровій площі. При тій церкві покійний був членом заряду многі літа.

Покійний лишив два згадані вже сини і пять дочок — Наталію Тимчук, Анастасію Андрейчук, Катерину Скульську, Анну Корольчук. Всі живуть у тій околиці, разом з двома внуками покійного, а найстарша дочка Марія лишилась у старім краю, в селі Завитче, повіт Радехів, Галичина, звідки походив і бл. п. Казимир Ламаш.

На поминальнім обіді родина й приятелі покійного зложили $8.10 на пресу, з того $5 на Українські Вісти.

Р. Т.

* * *

Родина покійного К. Ламаша дякує всім, що помагали в похороні, а також Всч. о. Гринишинову за зворушливу проповідь, заведенню Парк Мемореял за гарну обслугу і тим, що дні ночі сиділи коло тіла покійного. Спи, дорогий наш батьку й дідуню, нехай земля буде Тобі пером.

Дітн і внуки.

Вох, Алта.

Павло Скавронюк.

Десь у листопаді, 1942, вступив до военної служби Павло Скавронюк, син пантва Андрія й Марії Скавронюк з Вох, Алта. Один рік учився в Принц Руперт, Б.К., опісля на сході, а 1-го січня, 1945, вийхав за море.

Молодому воякові бажаємо щастя й щасливого повороту домів.

Кореспондент.

Айрон Ривер, Алта.

СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ

Дня 7-го травня, в новозвінчанім Народнім Домі відбулося спільне свячене. З відправи на гробах усі пішли до Народнього Дому й тут по молитві й співі "Христос Воскрес", що її провів Впр. о. І. Процентій, ЧСВВ, засіли до столів. Підчас свяченого промовив о. Процентій і в середних словах завізвав усіх до дальшої праці й любови. Відтак на його заклик зложили присутні $4 на пресовий фонд наших часописів. Подяка належиться жертводавцям і працьовитим жінкам, що уможливили це спільне свячене.

Вечером аматорський кружок ім. о. Марківна Шашкевича відограв представлення "Засвистали козаченьки". Сала була битком набита і прийшов гарний прихід на церкву.

Кореспондент.

Гилберт Плейнс, Ман.

ПРАЩАЛИ ПАНСТВО ФІЧУКІВ

Перед відїздом пантва Фічуків до Онтерio, їх родина, сусіди й приятелі справили їм спільне прашання-несподіванку та вручили їм дарунок на памятку. По перекусці гості складали їм побажання, а опісля забавлялись. При тій нагоді, на заклик п. Котика, зібрано на Українські Вісти $2.77. Всім жертводавцям щира подяка.

К. Котик.

ПОСОЛ ГЛИНКА ЗНОВ ПОВИНЕН БУТИ НАШИМ ПОСЛОМ

ДО ВИБОРЦІВ В ОКРУЗІ ВЕГРЕВИЛ

Приємно мені було прочитати в Українських Вістях минулого тижня заклик одного з виборців в округзі Вегревил до нас усіх, щоб ми попирали й працювали кожний у своїй окоиліці для вибору посла Антона Глинки.

Мені самому стало трохи не приємно, як прочитав той заклик, бо пригадав собі, що пять років тому, хоч я дав свій голос на посла Глинку, то підчас виборчої кампанії був якийсь "ні зимний, ні теплий". Аж пізніше, як посол Глинка вже був у парлямснті і як зачав читати в наших газетах його промови та як почув його на платформі по повороті з Оттави, то переконався, що той чоловік варт не лиш нашого голосу, але заслугує він на те, щоб щиро попрацювати за ним. Це ж наш одинокий посол в Оттаві! Пригадую собі, що жили в Монтреалі вибрали послом до Оттави одного й того самого чоловіка пять чи шість разів і він був послом поверх 20 років! За те і тих виборців і того посла шанували другі. Виберім і ми посла Глинку знов і знов, щоб решта Канади знала, що ми вже свідомі й дозрілі горожани.

Не звертаймо уваги на агентів інших, багатих партій, що сиплять тепер грішми. Як чесні виборці, бридьмося хабарами й підкупством, бо це тільки осмішує нас, мовляв "тих людей можна легко купити." Отже геть підкупства й баламутства! Працюймо для посла Глинки цих кілька тижнів, а в день виборів одним спільним фронтом, одною лавою ідім до виборів і всі віддаймо свої голоси на чоловіка, що заслужив собі на наше довіря й поперта, а ним є посол Антін Глинка.

Оце моє слово до вас, чесні виборці округи Вегревил.

І. К.,
Лемонт, Алта.

Баскомб, Алта.

СВЯЧЕННЯ ХАТИ

Баскомб — це треті стація на захід від Глендону при СНР-ській залізниці. Українських родин тут небагато, З них є один поселенець — Михайло Кіш. що тут живе вже 16 років. Він збудував нову хату й задумав її посвятити. Свячення хати відбулося 1-го травня. Співану Службу Божу й чин посвячення хати відправив Всч. о. Е. Пашік, ЧСВВ. Дякували два досвячені діяки зі Спедеен — п. М. Буй і п. Іваницин. Опісля відбувся обід. Підчас обіду господар домy, п. Кіш, подякував за обслугу й попросив зло жити жертви на церкву в Авлзай, Алта., що тепер засновується. Зложили присутні $13.55. З того на пресу відложено $2.55. Сердечна подяка жертводавцям, а пантву Кіш благословення Божого в новій хаті.

Равнд Гил, Алта.

СЛУЖБА БОЖА В ПАНСТВА ВАСИЛИШИНИХ

В четвер 5-го квітня, відправлено Службу Божу в хаті пантва Павла й Магдалини Василишиних. Опісля, при гостині, на заклик п. Андрія Пазюка, зібрано на Українські Вісти $5.24. Всім жертводавцям щира подяка.

Адвокат Василь Момотюк кандидує в Сх. Гемилтоні

Між кандидатами у виборах до онтерійського провінціального парляменту, що відбудеться 4-го червня, є також п. Василь Момотюк, одинокий український адвокат в Гемилтоні і правний дорадник КУК, який кандидує з лібералької партії в семім районі східнього Гемилтону.

Адв. Момотюк приїхав до Гемилтону з Кенори, Онт., чотири роки тому. Університеські студії зачав у Лондоні, Онт., а правничий факультет скінчив у Торонті. Від ряду літ цікавиться він політичними, суспільно-економічними справами, бере активну участь в нашім організаційнім життю й належить до української греко-католицької парохії в Гемилтоні, де — на спільнім свячснім, що відбулось недавно, наші гемилтонці з ентузіязмом привитали кандидата Момотюка та заявили йому свое масове попертя.

На те попертя адв. Момотюк дійсно заслугує, бо коли оце перший раз в історії українець дістав номінацію на кандидата до провінціального парляменту в Онтерio, що часом тяжко є навіть на заході, то це найкраще свідчить, що п. Момотюк тішиться повагою між іншими народностями, особливо між англійцями.

І коли англійці готові підперти й голосувати на нашого чоловіка, то це повинні зробити також особливо наші люди.

Тож працюймо за кандидатом Момотюком перед виборами, а в час виборів, у понеділок, 4-го червня, всі голосуймо на п. **Василя Момотюка.**

О. Бучинський.

Успішний професіоналіст і громадський діяч

Адвокат Т. Р. Бігора
Ст. Кетеринс, Онт.

Не тільки на заході, або в давно заселених містах на сході, але і в місцевостях східньої Канади, де наші люди поселились недавно, знаходимо вже наших адвокатів та лікарів, які являються не тільки успішними в своїх професіях, але й виробляють собі добре ім'я та пошану в громадськім життю.

Одним з них є адвокат в Ст. Кетеринс, Онт., Т. Р. Бігора. Адв. Бігора вже кілька літ цікавиться справами того міста і навіть був кандидатом до міської ради при останніх виборах. При голосованню одержав він 1,100 голосів. Це, на місцеві обставини, повазне число. Українське громадянство в Ст. Кетеринс і околиці бажає адвокатові Бігорі ще кращих успіхів у його громадській праці.

Тепер п. Бігора зістав назначений правником карних справ Р.Т.В. в повіті Линколн. Теж зістав вибраний адвокатом установи (комісії) державних позичок для потребуючих фармерів. Фармері повинні звертатись у тих справах до п. Бігори, а він дасть їм свою пораду.

Полирайте Онуфрія М. Свистуна — Кандидата Сошіял Кредиту в Окрузі Мекензі

ДО ВИБОРЦІВ В ОКРУЗІ МЕКЕНЗІ, САСК.

Як Ви знаєте, в домініяльнім окрузі Мекензі, в Саскачевані, є пять кандидатів, а між ними одинокий українець, Онуфрій М. Свистун, що кандидує з партії Сошіял Кредит.

За партією Суспільного Кредиту (Сошіял Кредит) є тут великий рух і кандидат Онуфрій М. Свистун має дуже добру нагоду бути вибраним до домініяльного парламенту. Треба лиш усім нам щиро й завзято попрацювати в його користь. А він дійсно заслугує на наше попертя.

Онуфрій М. Свистун, це наш, фармерський син. Уродився він в околиці Геффорд, Саск., де його батьки, Михайло й Текля, господарюють. Онуфрій М. Свистун скінчив публічну школу в Геффорд, а Гай Скул у Кридор. Нормал скінчив у Саскатуні і вже 10 років учителює, а останніх три роки є він принціналом Гай Скул в Аврап, Саск.

Як фармерський син, знає він фармерські обставини, цікавиться господарськими й економічними справами цілої Канади і має всі дані на те, щоб заступав нас у домініяльному парламенті.

Ми, старші фармері, тяжко працювали на те, щоб дати своїм дітям освіту. Ми того дігнали. Покажім іншим співгорожанам, що наші сини також можуть засідати в домініяльнім парляменті й брати участь в управі краю, який ми помогли виробити і з диких пущ зробили цей край урожаєний і багатим. Як ми були здібні до виробления, до розбудови цього краю, то покажім, що ми вже маємо здібних людей, які можуть помогти і при управі цього нашого краю, нашої Канади.

Тепер маємо нагоду це показати. Альберта вже віддавна має посла українського походження в Оттаві і вірю, що далі матиме в особі посла Антона Глинки. Пішлім до Отави посла українського походження і ми, саскачеванці! Працюймо, помагаймо нашому кандидатові, п. Онуфрієві Свистунові! Робім усе можливе, щоб 11-го червня вся Канада почула, що син українських піонірів, урожденець Канади, **Онуфрій М. Свистун,** став послом до домініяльного парляменту!

(Хочу це зазначити, що п. Онуфрій Свистун, наш кандидат, не є сторінений в ніякий спосіб з адвокатом Василем Свистуном у Вінніпегу, який тут колись кандидував. Це лиш припадок, що вони мають однакове прізвище).

Фармер,
Арран, Саск.

На домагання росіян змінили фільму

Спеціяльна вечірня програма в театрі, призначеним тільки для членів конференції в Сан Франсиско, була змінена в останній хвилині на бажання росіян.

Мала бути висвітлена фільма Уолт Дизнія і картини з Південної Америки. На домагання советської делегації була висвітлена фільма "Від Вісли до Одри", фільма в російській мові, як /показувала силу червоної армії. Комісар Молотов сидів у кутку театру, під охороною дисятків советської тайної поліції.

ДЕПАРТАМЕНТ ЛІКАРСЬКИХ РЕЦЕПТ ІТОНА

Рецепту, що її дасть вам ваш домашній лікар або спеціялісь, можете поручити Аптикарському Департаментові ІТОНА для виповнення. Два кваліфіковані аптикарі для ваших услуг. Всі рецепти виповняємо скоро й уважно ЧИСТИМИ ЛІКАРСТВАМИ, точно так, як вам лікар приписує. Комна рецепта уважно вимірена. Ви переконаєтесь, що ціни ІТОНА уміркованні.

Принесіть або пришліть свою рецепту до Аптикарського Департаменту ІТОНА.
Bring or mail your prescription to EATON'S Drug Department
Apportez ou envoyez vos prescriptions à la pharmacie EATON

Причепіть свою рецепту до понищого купона й вишліть зараз.

В залученню посилаю рецепту; прочу виповнити її і вислати якнайскорше до:

Імя .....

Адреса .....

Вишліть на C.O.D. Зарахуйте на D.A. Число .....

Дост. Джеймс А. МекКіннон
ліберальний кандидат у Західнім Едмонтоні

Радієві Промови

що їх виголосить

Hon. Jas. A. MacKinnon

ЛІБЕРАЛЬНИЙ КАНДИДАТ у Західнім Едмонтоні

Пятниця, 25-го мая, CFRN ..... 7:45 вечером
Вівторок, 29-го мая, CJCA ..... 2:45 попол.
Субота, 2-го червня, CJCA ..... 6 до 6:15 веч.

і кожного ранку від понеділка до суботи: CJCA в годині 8:17

Inserted by Edmonton West Federal Liberal Association.

Українське Католицьке Юнацтво
Веде пресовий референт Б. Л. Корчинський
Hafford, Sask.

Другий Комунікат У.К.Ю. в Справі Українського Католицького Конгресу

Вам всім уже відомо, що на 3, 4 і 5 липня, 1945 р. в Роял Александра Готелі відбудеться Конгрес, у якім візьмуть участь чотири організації: БУК, УКЖ, ЗБСН і УКЮ.

Щоб не було непорозуміння і розчарування, подаємо дальші пояснення якраз хто від УКЮ буде мати право післати делеґата на конгрес. Коли яка група бажає виступати під імем УКЮ, тоді ця група мусить бути зорганізована на засадах УКЮ, після правильника цеї організації. Отже, право післати представників, делеґатів, від УКЮ на конгрес будуть мати слідуючі: 1. Доміняльний Заряд. 2. Провінціональні Заряди. 3. Кожний місцевий відділ, який сповнив (або до 15-го червня сповнить) обовязки наложені правильником.

А мінімум (що-найменше) тих обовязків слідує:

1. Відділ мусить бути оснований на засадах УКЮ.

2. Відділ відбув (або мусить відбути) річні збори, на яких кожний член заплатив 50с. річної вкладки, і зложив заплачених членів був вибраний заряд відділу.

3. (Дуже важне): Відділ, який від кожного свого члена переслав 20с до доміняльної каси (40 процент членської вкладки).

4. Відділ, який заплатив від кожного свого чистого доходу 5 процент до доміняльної каси.

Щодо грошевих обовязків місцевих відділів зглядом Доміняльного Заряду на це згодились всі делеґати на Доміняльнім Зїзді УКЮ в Саскатуні в липні 1944 року. і їх згода є записана в правильнику УКЮ, який є потверджений Епископом Канадійських Українців.

Що це є, після правильника У.К.Ю., **чистий дохід** місцевого відділу? Поясними приkладами: 1. Відділ уладжував в кінець і по заплаченні всіх коштів у злуці з тим танцем (рент за галю, музика, кава і т. д.) лишилось $50. Ця сума це чистий прихід відділу, з чого він засилає 5 процент або $2.50 до доміняльної каси. 2. Цей приклад проти правильника: Відділ зробив $1,100 підчас року. За $1,000 збудував галю, за $50 купив бібліотеку, а лишилось $50 в часі, з чого засилає $2.50 до Доміняльної Каси. Після правильника цей відділ винен 5 процент від $1,100 або $55. (Такий відділ не має права заступництва на конгресі).

КОНГРЕС

Делеґатів від УКЮ на конгрес буде реєструвати (вписувати) доміняльна секретарка панна А. Жук, яка буде в Вінніпегу на місці на час, щоб сповняти свої організаційні обовязки. Вона має старанно зібрати статистику У.К.Ю. Вона знає, де є правильні відділи УКЮ, кількo в них членів і хто в них заряд і т. д. (УКЮ покладає велику вагу на статистику, записки, цифри, бо це факти дійсности, які не заводять). Отже лиш делеґат з точно виповненою повноваженою від відділу, який сповнив свої обовязки, може бути реєстрований панною Жук і тоді може представляти УКЮ з правом присутности й голосу на Конгресі.

На дальше пояснення візьмім такий видуманий приклад: Десь там існує царство, яке називається Утопія. Всі Утопії мають все, що лиш душа забажає. Вони все щасливі. В них ніхто не працює, не хоруе, не терпить, не вмирає, лиш веселиться, спить, бенкетує і ніколи старі, так юнацтво забавляється, танцює до милозвучної музики золотих арф, гуслів та срібних фанфар.

На конгресі, перед панною Жук являється 60 делеґатів з Утопії й кажуть: "Ми делеґати з Утопії від УКЮ. В нас є 6,000 членів а ми їх представляємо."

Панна Жук глядить у свою статистичну книгу за Утопією та не може там нічого про неї знайти, лиш витинок з "газети", в якім шумними фразами описується що в Утопії відбувались величаві зїзди юнацтва, на яких були драматичні виступи великих бесідників, фотографування і бенкет. Однак членів ніхто не записував, вкладок не збирав, зарядів не вибирав, лиш усі взаємно себе похваляли за вимріяний поступ, і всі належать до організації про "гонір". І каже панна Жук до утопійців: "Жаль мені, панове утопійці, але ви не представляєте У.К.Ю., бо в Утопії УКЮ нема. На конгресі хіба будете представляти утопійців."

Дороге юнацтво, треба старатися, щоб на конгрес прибути як здисципліновані члени сильної організації, яка не є в мріях, але на твердих фактах дійсности розбудовує своє життя. Якщо ваш відділ не виповнив точно своїх організаційних обовязків, старайтесь, щоб він це зробив до 15-го червня, 1945. Де нема відділу УКЮ, старайтесь його там заснувати, щоб юнацтво з вашої околиці також було зарепрезентоване на цім першім, дуже важнім конгресі.

За головний заряд:
Б. Л. Корчинський,
прес. реф. У.К.Ю.

МІСІЙНЕ ТОВАРИСТВО СВЯТОГО ЙОСАФАТА

ПАМЯТЬ ПРО КЕМСЕК, САСК.

Добрі і жертвенні люди завсіди будуть, доки буде існувати Христова Церква. Найліпше про це свідчить наведений лист з Ватерфорд, Онт.:

Всечесний Отче!

Ми читали про знищення нашої церкви в Кемсек і постановили собі пожертвувати на цю додову $10. При господарці й на це треба й на те не стає. Аж приїхав на різдвяні свята наш син з війська і подарував нам 10 долярів. Відразу ми йому сказали: Добре, дитино. Ми зараз не маємо грошей, але ми обіцяли післати на відбудову знищеної церкви 10 долярів, то ці гроші ми пішлемо на цю церкву, а Вас, Отче, просимо, відправте Службу Божу за нашого сина Володимира, щоб щасливо вернувся до дому з війни.

Остаюсь з глибоким поважанням.

С. З.

* * *

Крім цього подаємо збірки на церкву в Кемсек з околиць дійсно бідних, які на заклик свого о. пароха Всч. о. Я. Головатого зложили свої щирі жертви на цю благородну ціль. В наслідок ограничення паперу для часопису спис імен мусимо пропустити.

Парохія Фишер Бренч, Ман.	$17.10
Парохія Попларфілд, Ман.	$18.26
Парохія Силван, Ман.	$9.35
Парохія Гамерлік, Ман.	$8.80

Рівно ж збірка в часі новорічної гостини в домі Вп. Матвія Зінькевича, Филмор, Саск., якою зайнявся Мих. Сидорко, принесла $7.50
Впр. Іван Самчук, Янов Корнер, Саск. $5.00

Тим всім щирим жертводавцям за прислані жертви щиро дякуємо.

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата.

СОЮЗ УКРАЇНСЬКИХ КАНАДІЙСЬКИХ ВОЯКІВ

(Допис з Лондону)

Вже тиждень перебіг, відколи я прибув до нашої домівки. Я незвичайно вдоволений, що маю нагоду тут бути. Наші воякиходять тут кожного дня. Між ними багато нових і старих членів, тих, які були основателями СУКВ. Між ними і я. Тепер однак вже не те, що було колись. В початках нас було кілька, а тепер ми численно членів тисячами. Всі вони вдоволені, що мають де зійтися, переночувати й перебути тих пару днів своєї відпустки. Колись ми заходили до наших людей у Менчестер і там нас дуже гарно витали. Та це не було те саме, що тепер. Ми тепер маємо власний дім, який називаємо своїм. Тут ми всі почуваємося, як дома. Це ми завдячуємо українським організаціям у Канаді, які зорганізували в Комітет Українців Канади й постаралися нам про цей дім.

Дехто може сказати, що у-українська військова гостинниця в Лондоні не має великої вартости, бо з неї користають лиш вояки, якими може й повинна заопікуватися військова команда. Так воно і є. Військова команда може заопікуватися нашими хлопцями так само як іншими, однак та опіка не може бути така, як ми маємо в нашому власному домі. Тут ми чуємося вдоволені й горді, що ось ми одинокі маємо власний дім, який збудували нам власні родичі й знайомі з Канади. Ми тут усі чуємося співвласниками й стараємося задержати його в найкращому порядку бо це НАШ ДІМ. Тут ми маємо українські страви, чуємо українську мову, пісню, а остаточно маємо й українські богослужения. Українські канадійські вояки дуже вдячні всім у Канаді за цей дарунок для нас.

До скорого побачення з побідою.

В. Керелюк, Фл. Лт.
(Через Канцелярію КУК).

Зїзд Українського Католицького Юнацтва в Сенді Лейк!

відбудеться

В СУБОТУ И НЕДІЛЮ
26 і 27 травня
в Парохіяльнім Домі

Початок о годині 2 пополудню в суботу, 26-го травня.

На зїзд прибудуть урядники провінціональної Екзекутиви.

Просимо ласкаво всю молодь Сенді Лейк і околиці взяти численно участь.

Заряд УКЮ, Сенді Лейк.

АКТОР

(Гумореска)

Оце оповідання — правдива подія. Сталася вона в Херсоні. Розказав мені про це актор аматор.

Ось ви, громадяни, питаєте мене, чи був я актором? Ну, був. У театрах грав. Стикнувся я з тим мистецтвом. А воно дурниця. Нічого замітнішого в ньому немає.

Звичайно, коли подумати глибше, то в тому мистецтві багато гарного.

Скажемо, вийдеш на сцену, а публика дивиться — знайомі, свояки зі сторони жінки, громадяни з дому. Глянеш, підморгують з партеру, мовляв: не лякайся, Вася, тримайся гостро. А ти, значить, ім знаки подаєш—мовляв, не тріжджайся, громадяни. Знаємо. Самі з вусами. Але як подумати глибше, то нічого гарного немає в тій професії. Крови більше напсуеш.

Одного разу ставили ми песу "Хто винен?" Надзвичайно сильна песа. Там, значить, в одному акті грабіжники купця граблять на очах публики. Надзвичайно природно виходить. Купець, значить кричить, ногами відбивається, а його грабіять. Моторошна песа.

Так ми й поставили тую песу, заходами культурно-просвітнього відділу.

А перед самою виставою один аматор, що купця грав, випив. І до того його, сірому, гарячка розібрала, що, бачимо — не зможе ролі купця виявести. І як вийде до рампи, так нароком електричні лямпочки ногою роздавлює.

Режисер Іван Палич, каже мені:

— Не доведеться, каже, в другому акті його випускати. Роздусить, сучий син, всі лямпочки. Може, каже ти замість нього відограєш? Публика дурепа, не похопиться.

Я кажу:

— Я, громадяне, не можу, кажу, на рампу вийти. Не просіть. Я, кажу, лише-що два гарбузи зів.

— А він каже: Рятуй, брат-ику. Хоч на одну дію. Може той артист опісля очуняється. Не зривай, каже, культурно-освітньої роботи.

І я не відказали. Вийшов я на рампу. І вийшов по ходу песи таки в свої маринарці, в штанах. Лиш що бородку чужу приклеїв. І вийшов.

А публика хоч і дурна, але культурні люди знайшлись, зразу пізнали мене.

— А, кажуть, Вася виступив! Не тропій, мовляв, тримайся гостро...

Я кажу:

— Тропіти, громадяни, не доводиться — раз, кажу, критичний момент. Артист, кажу, сильно під мухою і не може на рампу виходити.

Почали дію.

Граю я в дії купця. Кричу, значить, ногами від грабіжників відбиваюся. І чую, наче справді хтось з аматорів в мою кишеню лізе.

Застібнув я маринарчину. На бік від артистів.

Відбиваюся від них. Просто по пиці валю. Їй Богу!

— Не підходьте, кажу, наволоче, честю прошу.

А ті по ходу песи все насідають. Виймили в мене гаманець (18 червінців) і до годинника пруться.

Я кричу не своїм голосом:

— Рятуйте, мовляв, громадяни, справді граблять.

А з того повний ефект виходить.

Публика-дурепа в захопленні плеще. Кричить:

— Намагай, Вася, намагай! Відбивайся, любий! Вали їх, гаспидів, по маківках!

Я кричу:

— Не помагає, братчики!

І сам перщу просто по рилах.

Бачу — один аматор кровю стікає, а інші, підляки, в газард увійшли, насідають.

— Братчики, — кричу — та що ж це таке? За що ж це приходиться мені страждати?

Тут режисер ізза куліс висувається.

— Молодець — каже — Вася. Прекрасно, каже, ролю ведеш. Продовжай далі!

Бачу: крики не помагають. Тому, що, що не крикнеш, все гладко по ходу песи укладається.

Став я на коліна.

— Братіки! — кажу. — Режісере, кажу, Іване Паличу! Не можу більше! Спускайте занавісу! Останне заощадження, кажу, справді пруть!

Тут деякі театральні специ бачуть, не по песі слова, ізза куліс виходять. Суфлер, спасибі, із будки на верх вилазить.

— Мабуть, — каже — громадяни, справді в купця гаманець сдиснули.

Спустили занавісу. Води мені в корячу принесли, напоїли.

— Братчики! кажу. Режісере! кажу, Іване Паличу! Та що ж це? кажу. По ходу, кажу, песи, хтось гаманець у мене виймив.

Ну, зробили трус в аматорів. Лиш грошей не знайшли. А порожний гаманець хтось між куліси кинув.

Гроші так і пропали. Наче згоріля.

Ви кажете — мистецтво? Зна емо! Грав!

М. Зощенко.

Одержали золоті медалі в Албертійськім Університеті

Василь Лобай

Анатоль Рошко

Між восьми студентами Албертійського Університету, які цього року скінчили університетські студії з високими відзначеннями, є також два студенти українського походження. **Василь Лобай** зі Спедден, Алта., одержав золоту медалю Албертійських Відділів Товариства Технічних Агрікультурністів за успіхи в рільничих студіях, а **Анатоль Рошко** з Белвю, Алта., одержав золоту медалю компанії Генрі Биркс і Сини за студії в природописній науці (еплайд саенс). А. Рошко був головою студентської організації свого факультету. Нагороду Інжиніріів Альберти одержав **Адам Йосиф Кравець** за студії електичної інжинірії.

Одиноку нагороду в дентистиці, що її признало Товариство Дентистів в Албертї, одержав **Михайло М. Деренюк.**

Скінчив електричну інжинірію

Марко Підгірний, B.Sc.

Між студентами, що скінчили цього року студії в Албертійськім університеті, був також Марко Підгірний, син пайства Андрія й Анни Підгірних, загально відомих господарів і членів української греко-католицької церкви в Калмар, Алта.

Кампанія Лицарів Колумба на Сиротинці в Айтуні

Жертви Українських Католицьких Парохій

Кампанія увінчалася надподіваним успіхом. Зібрано поверх $23.000.00 в цілій провінції. З цеї суми вже дано $6.000.00 двом Сиротинцям — в Айтуні й Принс Альберт. Тут подаємо жертвенність українців католиків:

Арран, Парох, о. Н. Сірий, колектор Д. Сікорський	$20.00
Арабело, парох о. Н. Сірий, колектор В. Олійник	$18.00
Ноўкей, парох о. Н. Сірий, колектор Т. Гревлевський	$34.35
Гвайт Бів, парох о. Н. Сірий, колектор о. Н. Сірий	$9.00
Флин Флон, парох о. Н. Чорній, колектор о. Н. Чорній	$9.00
Ле Па, парох о. Н. Чорній, колектор А. Закевич	$11.40
Поркюпайн Плейнс, парох о. Н. Чорній, колектор І. Равлик	$1.00
Годсон Бей Джонкшен, парох о. Н. Чорній, колектор Л. Ласковин	$22.10
Гернзій, парох о. П. Криворучка, колектор Т. Леник	$52.55
Саскатун, Саск., Українська Католицька Бурса, о. П. Криворучка	$10.00
Прісвна, парох о. М. Мельник, колектор о. М. Мельник	$8.00
Нора, парох о. І. Головка, колектор П. Лозінський	$10.00
Фостон, парох о. І. Головка, колектор А. Чорній	$27.75
Нора, парох о. І. Головка, колектор І. Горбач	$2.00
Інвермей, парох о. І. Головка, колектор Г. Пешко	$9.25
Курокі, парох о. І. Головка, колектор Д. Кривий	$10.50
Рама, парох о. І. Головка, колектор В. Когурбши	$16.23
Фостон, парох о. І. Головка, колектор М. Коваль	$2.00
Альвена, парох о. В. Чарній, колектор А. Яшинин	$38.58
Смате, парох о. В. Чарній, колектор І. І. Бойда	$27.52
Ланівці, парох о. В. Чарній, колектор І. Войтович	$40.00
Домремі, парох о. В. Чарній, колектор А. Д. Кузик	$17.95
Дейна, парох о. К. Лотоцький, колектор І. Комарніцький	$36.20
Кадворт, парох о. К. Лотоцький, колектор В. Баранцький	$20.50
Ріджайна, парох о. А. Фик, колектор о. А. Фик	$16.35
Ріджайна, парох о. А. Фик, колектор Ю. Гук	$34.00
Мус Джа, парох о. А. Фик,колектор і. Петришин	$46.35
Момартер, парох о. А. Фик, колектор В. Стопанський	$19.80
Тренфел, парох о. А. Фик, колектор А. Івасів	$35.50
Годжвіл, парох о. А. Фик, колектор А. Смук	$19.00
Липтон-Дайсарт, парох о. А. Фик, колектор В. Стецик	$11.75
Принс Альберт, парох о. В. Шумей збірка	$34.00
Самбург, парох о. В. Шумей	$69.00
Мітт Парк, парох о. В. Шумей	$32.50
Брукебі, парох о. В. Шумей	$26.00
Принс Альберт, парох о. В. Шумей, збірка	$3.00
Бекенгем, парох о. В. Корба, ЧНІ, збірка	$9.85
Габбард, (Св. Духа), парох о. В. Корба, ЧНІ	$22.30
Габбард (св. Хреста), парох о. В. Корба, ЧНІ	$18.75
Габбард (Гарок школа), парох о. В. Корба, ЧНІ.	$13.10
Айтуна, парох о. В. Корба, ЧНІ, збірка	$56.18
Гудів, парох о. В. Корба, ЧНІ	$20.26
Бедфордвил, парох о. В. Корба, ЧНІ.	$30.89
Лерос, парох о. В. Корба, ЧНІ	$6.00
Ервуд, парох о. Н. Чорній..	$11.70
Йорктон, парох о. С. Бахталовський, ЧНІ, колектор Брат Методій, збірка	$45.00
Йорктон, парох о. С. Бахталовський, колектор А. М. Кондракевич, збірка	$37.00
Йорктон, парох, о. С. Бахталовський, ЧНІ, колектор В. Козакевич, збірка	$9.10
Йорктон, Студенти Колегії св. Йосифа	$10.00
Прейрі Ривер, парох о. Н. Чорній, колектор М. К. Притула	$14.80
Ростерн, парох о. П. Криворучка, колектор Н. Камінський	$24.25
Вакав, парох о. К. Лотоцький, колектор Ю. Павлюк	$1.00
Бюкенен, парох о. М. Колодій, колектор П. Матвій	$5.75
Альвена, парох о. В. Чарній, колектор І. Козак	$40.25
Саскатун, парох о. В.Фірман	$100.45
Домремі, парох о. В. Чарній, колектор А. Д. Кулик	$3.00
Бюкенен, парох о. І. Головка, колектор А. Головатюк	$6.25
Мічелвю, о. М. Колодій, колектор І. Гадубяк	$19.00
Пітерсон, парох о. К. Лотоцький, колектор Г. Шавага	$6.00

Разом .. $1,311.81

Всім жертводавцям щиросердечно дякую, а бідні Сироти, котрим ви помогли, будуть за вас молитися.

Брат Альойзій, ЧБХШ.,
урядовець кампанії.

КІНЧИТЬСЯ АМЕРИКАНСЬКА ДОПОМОГА СОВЕТАМ

Здача Німеччини й кінець війни в Европі дали нагоду а ш и н г т о н с ь к и м політичним колам ближче приздумуватися над допомогою Америки для Советів. На підставі закону про Ленд-Ліз матеріяльна допомога Советам вигасає з покінченням війни проти Німеччини. Вона може бути продовжена на випадок, як би Росія виповіла війну Японії. Дотепершні висилки до Советів переводжено на підставі так званого Четвертого Протоколу між Злученими Державами й Росією, який вигасає з днем 30-го червня.

Слухайте Радієвих Промов
Антона ГЛИНКИ
КАНДИДАТА СОШІЯЛ КРЕДИТОВОЇ ПАРТІЇ В ФЕДЕРАЛЬНІЙ ОКРУЗІ ВЕГРЕВИЛ

Субота, 2-го червня, від години 10:15 до 10:30 вечером, стація CJCA
Пятниця, 8-го червня, від год. 9:50 до год. 10-ої вече., стація CFRN

ПОПРІТЬ ЗНОВ СВОГО ЧОЛОВІКА, ЯКИЙ ЗАСТУПАВ ВАС і БОРОВСЯ ЗА ВАШІ ІНТЕРЕСИ ПЯТЬ РОКІВ У ДОМІНІЯЛЬНІМ ПАРЛЯМЕНТІ!

Inserted by N. S. Shewchuk, Official Agent, Willingdon, Alberta

Покупці Зпоза Едмонтону
Woodward's
. . . Може Защадити Вам Гроші на Всіх Ваших Споживчих Річах

Спеціяльна Українська КОВБАСА З ЧАСНИКОМ, 1 фунт 28с
Пікнік Стайл, середньо маренована ПОРК ШОВЛДЕРС, 6 до 8 ф., фунт... 25с
БІЛИЙ СИР ЗІ СМЕТАНОЮ (на пироги) 1 фунт 20с
КАНАДІЙСЬКИЙ ЧЕДАР ЧІЗ 1 фунт 32с
Свіфт'с Прімієм ШИНКА (готова до їди), 1/2 фунта ... 30с
СОНКИСТ ПОМАРАНЧІ Величина 176, Дозен 59с
КАЛІФОРНІЙСЬКІ ЦИТРИНИ Три за 10с
ГРЕЙПФРУТ без зернят, три за 25с

— На нижчій головній підлозі.

Ці ціни важні до четверга, 31-го мая

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛЬБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Василь Середа, B.Sc.

Western Pharmacy
10310-101 St., Edmonton, Alta.

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по умірковані ціні.
В цих двох найстарших українських аптиках в Альберті знайдете повний склад Античних Препаратів, П'ятентові Медицини й Ветеринарські ліки.
Подержуємо лікарські рецепти поштою

Степан Середа, PHm.B.

Sereda's Drug Store
Radway, Alberta.

На Біль Крижей Уживайте УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО

Вилічує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:

Dufferin Avenue Drug Store
Winnipeg, Man
239 Dufferin Ave. CO. LTD.
Winnipeg, Man.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по страті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і вічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовин та нагробних хрестів з міста чи з фарм до:

Park Memorial Funeral Directors
9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331
Vegreville, Alta. Phone 11
В. М. СМОЛИК, управитель.

ЛІКАРІ
ДР. ВЕРХОМИН і ДР. ГОЛУБІЦЬКИЙ
Телефон дому 25884 Тел. офісу 24543 Телефон дому 84488
Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building, EDMONTON Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ROMANIUK & ROMANIUK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. Телефон помешкання MA 3183.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзаміную очі — Припасовую окуляри

ЗАПРОШУЄМО ВАС НА
Чайне прийняття

що відбудеться в домі панства Приймів, під адресою 11127-96 Стріт, в Едмонтоні, в неділю пополудні, 27-го мая.

Дохід призначений на дарунки при відвідинах українських канадійських военних інвалідів у шпиталях.

МІТІНГИ АНТОНА ГЛИНКИ В АЛЬБЕРТІ

Травень (Май)

Спедден, субота, 26, 8 год. веч.
Белис, неділя, 27, 2.30 попол.
Вільна, неділя, 27, 8 год. вечер.
Візел Крік, понеділок, 28, 8 година вечером
Торгилд, вівторок, 29, 8 г. веч.
Левой, 30, 8 год. вечером.

Червень

Редвей, 2, суботa, 8 год. вечер.
Васетнав, серед, 6, 8 год. веч.
Мондер, неділя, 10, 8 год. веч.

Говоріть про це другим. При ходіть масово на всі мітінги Вашого посла в Оттаві в минулих пятьох роках.

З Народнього Дому в Едмонтоні

Повідомляємо всіх співаків і співачок, що проба церковного співу відбудеться в четвер, о годині 8:30. Прийдіть на час.

Мін. Ідеи сказав у британському парляменті по приїзді до Лондону з Сан Франсиско, що на його думку німецький маршал Герінг у скорім часі буде поставлений на суд і дістане свою заслуженину (розстріл). г. г.

З канадійської армії звільняють мулярів, щоб приспішити будову важних будинків і фабрик.

У.К.Ю. В ЕДМОНТОНІ

Вже давно була згадка про працю УКЮ в Едмонтоні на сторінках Українських Вістей.

У нас праця поволі йде і з кожним днем поступаємо вперед. Члени інтересуються товаристом і покладають свої молодечі сили, щоб кожне підприємство увінчалося успіхом. На своїх зборах у березні, 1945, наш відділ вradив, щоб мати розігравку на 21-го квітня, підчас танцю. Дохід з цього призначений на вітраж до новой церкви в Едмонтоні. Наші добрі люди в Едмонтоні й околиці помогли в цій вигравці і призначено на цю ціль $250.00.

Всім членам і членкиням, рівно ж тим людям, що чим небудь помогли в цій вигравці, складаємо сердечну подяку.

На Виховний Інститут св. Юсафата в Едмонтоні наш відділ УКЮ зложив дотелер $125.00.

Дня 13-го мая члени й членкині Українського Католицького Юнацтва справили чайне прийняття для своїх матерів у Народнім Домі. Це була перша подія цього року, що молодь справляла своїм матерям. Мило було глядіти як членкині товариства прилагоджували перекуску, а члени доносили до столів. При кінці п. Орест Білінський, активний член у товаристві, виголосив свою першу промову, в якій дуже добре висловився. Складав подяку матерям за їх труди і жертви біля нас. Прийняття закінчено народніми піснями. Вечером відбувся концерт, в якім взяли участь У.К.Ю. і діти Рідної Школи.

г. г.

H. Michalyshyn КАЖЕ:

Пришустім, що ви не маєте ощадностей ні маєтку, але до кінця цього місяця ви заощадили з приходу $10. Ваш маєток був би лиш тих $10. Але як ви вложите ті $10 на заздалеґ Поліси Життєвої Асекурації, ваш маєток буде такий, як Поліса (може й тисячу долярів) таки зараз!!

ПОГОВОРІМ ПРО ЦЕ!
HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21015

Dominion Life
ASSURANCE COMPANY
Since 1889
HOME OFFICE - WATERLOO, ONTARIO

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street, Phone 25263

GRAND HOTEL
10266 - 103 Street, Phone 24196

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Всі Що Недочуваєте
Ради Власного Добра — Порадьтеся
Hale Hearing
201 Union Bldg.—10023-102 Ave. Phone 25807. Edmonton, Alta.

День Матері в Едмнотоні

Старанням Українського Католицького Юнацтва й Рідної Школи, під управою Сестер Служебниць, відбувся в Народнім Домі в Едмонтоні гарний концерт в неділю вечером, 13 ц.м., для вшанування матерей. Програма була ріжноманітна, видючачи співи, деклямації, сценічні картини, тощо. Хором молоді проводив п. О. Прийма, а промову виголосив Всч. о. Маріян Горішній, ЧСВВ.

Як на всіх замітніших підпрємствах, так і на концерті в честь матерей, саля була запов нена.

УВАГА! ПРИНС АЛБЕРТ І ОКОЛИЦІ!
СВЯТА МІСІЯ

відбудеться в церкві св. Юрія в Принс Альберт, Саск., від неділі 27-го мая до неділі 3-го червня, 1945 — під проводом відомого Впр. о. місіонаря Маркіяна Пасічника, ЧСВВ.

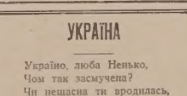
Ісус кличе: "Прийдіть до Мене всі втомлені й обтяжені, а Я успокою вас." (Мат. 11, 28).

Британія була в війні з Німеччиною пять літ, вісім місяців, пять днів і 12 годин, або 2,070½ днів.

Скромний обід у Чункінг, столиці Китаю коштує на американські гроші сто шістьдесять долярів.

ЙОСИФ КОЗІБРОДА
Хіропрактор зі Старого Краю
Лічить ріжні недуги, кладе баньки на бажання пацієнтів.
8 NORTHERN BUILDING
9859 Jasper Ave., Edmonton
Phone 25795

Фотографії, що їх



виконують спеціялісти

УКРАЇНА

Україно, люба Ненько,
Чом так засмучена?
Чи нещастя ти зродилась,
Чи так засуджена?
За який гріх покутуєш,
За яку провину?
Чом так сумно поглядаєш
На свою родину?

Любий сину український,
Вірний та і гідний,
Коб так кожний почувався —
Мій рід був свобідний.
А то маю кайдани
У своїм народі,
Котрі люблять все служити
Чужому народі.

А найбільше сусідові —
Тому москалеві,
Котрий посівсь загарбати
Все добро від мене:
Красні лани, мої сади
На широкім полю,
Моїх вірних закувати
У вічну неволю.

То ж не диво, вірний сину,
Що так вигляджу.
Бо я нуджусь, придумую
Що робити маю.
Чи піддатись тай умерти,
Бісу покоритись,
Проклятому москалеві,
Ні нічим не журитись?

Не піддавайсь, люба Ненько,
Здобудь сильну віру,
Мільони вірних синів
Підуть на фіру,
Вимордують кайдани,
Воріг наженуть.
І для Тебе, люба Ненько
Вічну волю вернуть.

Василь Бойцун.
Едмонтон, 5. IV. 1945.
(Цей вірш можна співати на зріо пісні "Лугом іду, коня веду").

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
Полагоджує всякі справи
MUNDARE. ALTA.

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні.
Адреса:
JOHN DECORE,
Box 344. Vegreville, Alta. Phone 42

Т. Р. БІГОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офис над
Bank of Toronto, 31A Queen St. St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 Res. 2507w

КВЕБЕК ПІЧНЕ СВОЮ РАДІЄВУ СТАЦІЮ

Провінціональний парлямент у Квебеку ухвалив заснувати державну радієву стацію. Є поголоски, що провінціональний уряд переберe на державну власність кілька приватних радієвих стацій у тій провінції.

ГІТЛЕР ПЕРЕДАВ ТАЙНИ ЯПОНЦЯМ

В кілька днів перед смертю, Гітлер передав японцям найбільші воєнні тайни Німеччини — секрети про будову літаючих бомб, ракет та інші тих нічні секрети німецької зброї.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

Тел.офісу 23132 Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до опромінення.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДР. Ю. ДРАГАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домінійної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филадельфії, Бостоні, Нью Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сінарської стації).

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ
ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

ЛІБЕРАЛЬНИЙ
ВИКОНАВЧИЙ ПЛЯН НА ПОВНУ ПРАЦЮ ДЛЯ ВСІХ ЛЮДЕЙ ПО ВІЙНІ

ВЕТЕРАНИ
Ваші сини й дочки виконали свою частину для Канади — $750,000.000 призначено Ліберальним Урядом, щоб дати їм початок у добре платних роботах в індустрії, на землі або в їх власним бізнесі, що хто собі вибере.

ХАТИ
На направу або на будову вашої нової хати призначено $400.000.000, щоб фінансувати найбільший будівничий плян, який коли був у цім краю.

ДОПОМОГА РОДИНАМ
Щоб дати вашим хлопцям і дівчатам однакову нагоду, призначено $250,000.000 на рік, щоб взагалити тягарі батьках та щоб дати однакову можність всім молодим канадійцям до успіху і щастя. Дайте всім молодим канадійцям однакову нагоду.

ЕКСПОРТОВИЙ КРЕДИТ
Ми мусимо мати експорт, якщо маємо мати роботи. Ваш Ліберальний Уряд поробив заряджения, щоб помогти фінансово знищеним війною краям в Европі, які будуть добрими костумерами Канади.

ФАРМЕРСЬКІ ПОЗИЧКИ
Один з трьох людей у Канаді працює на фармі. Щоб помогти їм вістати ліпшу машинерію, ваш Ліберальний Уряд поробив заряджения, щоб вони могли позичити гроші, яких їм треба для ліпшого господарства й життя так, щоб вони могли купувати річи за готівку.

"ФЛОР ПРАЙСЕС"
Полїса ліберального уряду є, що як фармері й рибловлі маються добре, то добре й іншим канадійцям. Тому уряд постарався, щоб встановити "флор прайсес" або ціни, поніжче яких не можуть продаватись рільничі або рибні продукти. Всі Канадійці будуть мати однакову нагоду до успіху

ЗНИЖЕННЯ ПОДАТКІВ І ВЛЕГШЕННЯ КОНТРОЛІ
Ще не висохло чорнило на умовах здачі Німеччини, а вже Ліберальний Уряд у Канаді проголосив перші уважно пляновані зниженя податків. Контролю достави зносяться так скоро, як тільки обставини на це дозволяють.

Ліберальна Господарка ТВОРИТЬ РОБОТИ і РИНКИ

ТЕПЕР, коли війна в Европі скінчилася, що буде з вашою роботою, чи то ви працюєте на фармі, чи в місті? Чи будуть ринки на фармерські продукти? Чи будуть купці з грішми в склепах? Чи буде праця для фабрик? Від того, як би вудете голосувати 11-го червня, задежатимуть відповіді на ці питання. Воно буде мати вплив на вашу роботу! Бо як ви віріте в неможливі обіцянки й дасьте своє одобрення на небезпечні пляни, то ваше теперішне забезпечення й добробут будуть загрожені.

З другої сторони, Ліберальний Уряд поробив практичні кроки для задержання праці для всіх на повоєнні роки і ще далі. Його виконавчий плян предложений частинно в колюмні по лівій стороні для вашої застанови.

Його опрацьовано при помочі найбистріших умів у кожній галузі індустрії, рільництва, робітництва й науки. Цей плян **можливий** до здійснення! Він уже приносить висліди. Він далі приноситиме їх. Ліберали можуть сказати це вам з певністю, бо вони мали досвід у виконуванню загально краєвих плянів.

Голосуйте за Ліберальним Урядом. Добре вважайте, щоб уряд, який виготовив плян на працю для всіх і добрі ринки, перевів це в життя — **і виграв мир!** Візьміть участь у Новій Канаді.

Голосуйте за Забезпеченням Перед Убожеством і Страхом!

ЗАЗНАЧУЙТЕ СВІЙ БАЛЬОТ НА ЛІБЕРАЛЬНОГО КАНДИДАТА В ВАШІЙ ОКРУЗІ

ГОЛОСУЙТЕ НА ЛІБЕРАЛІВ

Published by National Liberal Committee.